



Всеукраїнська загально-політична і літературно-художня газета

# КРИМСЬКА СВІТЛЯЩА

<http://svitlytsia.crimea.ua>

№ 42 (1823)

П'ятниця, 17 жовтня 2014 р.

Видавець з 31 грудня 1992 р.

Ціна договірна

МИСТЕЦЬКА  
СЛАВА УКРАЇНИ

## ІСТОРІЯ І ДУША ВІДДЗЕРКАЛИЛИСЯ В ПІСНІ



Богдан  
Безкоровайний



Студентський хор Кримського університету культури, мистецтв і туризму виконав твори В. Безкоровайного «Народним лицарям» на слова О. Олеся та «Ой у саду»

Довгий шлях пройшов у часі — майже півстоліття, подолалися відстані тисячі кілометрів через Атлантичний океан, щоб зібралися і були видані в одному збірнику всі вокальні твори українського композитора Василя Безкоровайного, чия спадщина тривалий час залишалася невідомою не лише широким колам меломанів, а й музикантам-професіоналам. Та чи композитора тільки? Широта його інтересів була настільки велика — фізика, математика, філологія, музика, що він одночасно навчався в трьох університетах. Гімназія, учительська семінарія, переїзд із Тернополя у Львів. Дивовижна біографія!

Так розпочав свій виступ Олег Габріелян, ректор Кримського університету культури, мистецтв і туризму, професор, доктор філософських наук, на презентації нотного збірника «Василь Безкоровайний. Вокальні твори», що відбулася цього тижня в одній з аудиторій закладу.

— Невтимна енергія композитора, його бажання поділитися нею з людьми передалися наступним поколінням цієї талановитої родини. Створену Василем Безкоровайним музику, немов факел, перенесли з іншого континенту на рідну зем-

лю, додому, подружжя Наталія і Богдана Безкоровайні. І мені пріємно, що це зробили мої колеги, — зазначив О. Габріелян.

— Безкоровайних знали в Криму як працівників мистецтва, а після цього проекту вони стали відомі і як видавці, — додає генеральний директор Державної організації «Всеукраїнський інформаційно-культурний центр», кандидат філософських наук Микола Кузьмін. — Їхнє нове видання, уже четверте за рахунком, — не просто зібрання нот для виконавців. Це і красivo, естетич-

но оформленна книга.

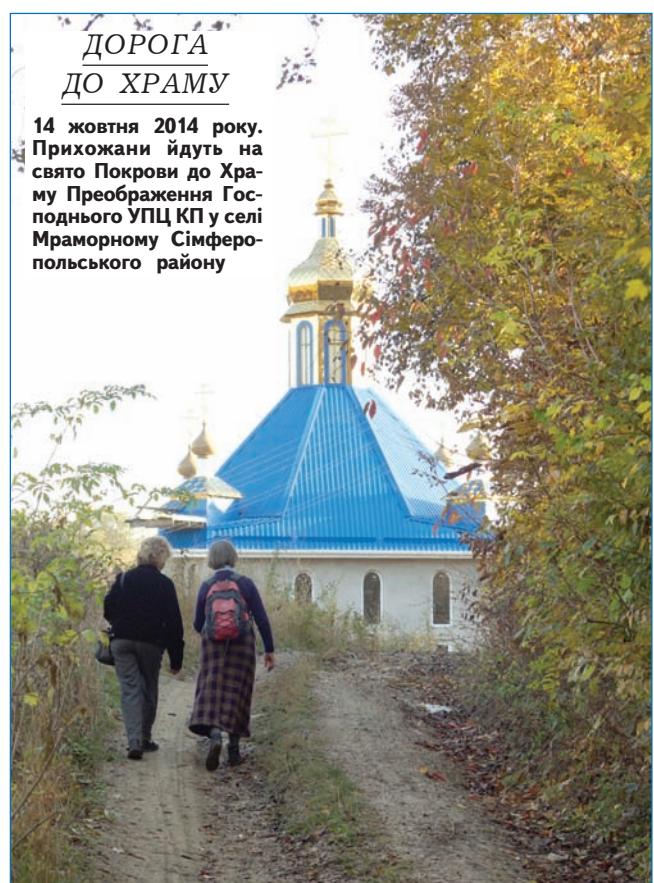
У перших трох збірниках Сімферопольське міське науково-творче товариство композитора Василя Безкоровайного відкрило музичний громадськості «Українські думки для скрипки і фортепіано», «Трисонати для фортепіано» і «П'єси на українські теми для фортепіано в чотири руки». Всього ж музична спадщина композитора налічує понад 350 творів різних жанрів для скрипки, віолончелі, цитри, фортепіано, хорів, голосу, оркестрів.

Сьогодні не так багато видається в Криму нот, в основному кишенькового формату, і нотні збірники творів В. Безкоровайного, поповнивши скарбницю української музики, засвідчують, що музи не мовчать, продовжують будити, роздувати людей, залишають як артефакти історії слід на землі та в наших душах.

(Продовження на 8-й стор.)



Ректор Кримського університету культури, мистецтв і туризму Олег Габріелян



ДОРОГА  
ДО ХРАМУ

14 жовтня 2014 року.  
Прихожани йдуть на  
свято Покрови до Храму  
Преображення Господнього УПЦ КП у селі  
Мраморному Сімферопольського району

## ЗАХИСТИ НАС, СВЯТА БОЖА МАТИ!

Жінка і квіти. Навіть якщо ця жінка — Пресвята Богородиця, 14 жовтня на її честь несуть в храмі квіти. Букети стоять усюди і в храмі святих Володимира та Ольги Київського патріархату, що в Сімферополі.

У Криму, здавалося б, вже знищено все українське, по-при лицемірне визначення української мови державною поряд з російською та кримськотатарською, її не почути ні по радіо, ні по телебаченню, а єдину на півострові україномовну газету «Кримська світлиця» «депортували» без права в'їзду офіційним шляхом.

Припинилося українське життя і у третині храмів Київського патріархату, в частині яких з'явилася нові господарі. Але про це ні кому ні говорити, ні волати, звичайно, якщо ви — не камікадзе. З невдоволеними тут не церемоняться. Ось і в храмі майже всюди нові обличчя.

Але вже той факт, що ці люди прийшли саме сюди, надихає на оптимізм. Бо

українське слово для них не чуже, тим більше, не огідне, скільки б не знущалися з його носіїв російські ЗМІ.

Розмовляючи з нашим активним читачем військовим пенсіонером Віктором Володимировичем Гаврилюком, для якого український храм — це не єдина віддушина. Він би хотів бачити тут працівників нашої редакції хоча би що-свята, а мене в нинішній ситуації називає уособленням України. Але що мені на це сказати, якщо наших «світлицян» уже на пальцях однієї руки перерахувати не важко? А ще Віктор Володимирович розповідає про свого 93-річного батька, який відзначає свого дня свій день народження. І тут мі з моїм співрозмовником майже родичі, бо у моєї матері теж день народження на Покрову, а її вік ще поважніший. Здається, сама Пресвята Діва покриває своїм омофором і зберігає людей, народжених цього дня.

Пресвята Богородиця приходить у видіннях багатьох вірянам, і найбільше відбу-

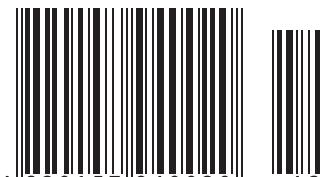
вається див, пов'язаних з її іконами. Особливо трепетне ставлення до неї було і у представників Української повстанської армії, а 14 жовтня вважається днем створення УПА. Згідно із Указом Президента Петра Порошенка, на цей день тепер перенесено і український День захисника Вітчизни, оськільки останні події наочно продемонстрували: хоч ми і звикли до чоловічого свята, яке відзначалося в СРСР 23 лютого, та з державою Росія вітчизни у нас різні, різні і захисники, що опинилися сьогодні по різні боки барикад.

Питання визнання вояків УПА учасниками Великої Вітчизняної війни порушувалося досить регулярно. На порядку денному воно і сьогодні, й не у переносному смислі слова — воно серед питань, які мають бути проголосовані Верховною Радою України на останньому пленарному засіданні, тобто 14 жовтня. «Підказати» депутатам правильне рішення в Києві зібралися ті, хто праг-

не позитивного голосування і чиїм провідним гаслом стало: «Бандера — наш герой, Покрова — наше свято». Та для голосування не набралося кворуму. Цьому факту російські ЗМІ надали типового забарвлення: фашизм не пройшов, депутати дали відсіч його прихильникам, хоча не перестали від цього бути складовою «хунти».

Зрештою, заслужити тимчасову прихильність російських політиків не дуже важко. Варто було лише Юлії Тимошенко підтримати себе саму, заявивши про цілковиту легітимність підписаної нею газової угоди, що лежить непосильним тягарем на українській економіці вже стільки років, як їй, здається, одразу вибачили різкі антисоюзські висловлювання.

(Продовження на 2-й стор.)





## КРИМСЬКА СВІТЛІЦЯ

**ЗАСНОВНИКИ:**  
Міністерство культури і туризму України,  
Всеукраїнське товариство «Прогресів» імені Тараса Шевченка,  
трудовий колектив підприємства «Об'єднана редакція газети «Кримська світлиця»

За вагомий внесок у справу українського національного відродження, розбудову та зміцнення Української держави редакція газети "Кримська світлиця" нагороджена медаллю Всеукраїнського товариства "Прогресів" "БУДІВНИЧИЙ УКРАЇНИ"

**Головний редактор**  
**Віктор КАЧУЛА**

Газета зареєстрована  
Міністерством юстиції  
України  
Реєстраційне свідоцтво  
КВ № 12042-913ПР  
від 30.11.2006 р.  
Індекс: 90269

Редакція не завжди по-  
діляє думки авторів публі-  
кацій, відповідальність за  
достовірність фактів не-  
суть автори.

Рукописи не рецензують-  
ся і не повертаються. Ли-  
стування з читачами - на  
сторінках газети.

Матеріали для друку  
приймаються в електрон-  
ному вигляді. Редакція  
залишає за собою право  
скорочувати публі-  
кації і редактувати мову.

**ТЕЛЕФОНИ:**  
головного редактора -  
(067) 650-14-22  
(050) 957-84-40

**АДРЕСА РЕДАКЦІЙ:**  
95006, м. Сімферополь,  
вул. Гагаріна, 5,  
2-й пов., к. 13 - 14  
e-mail: kr\_svit@meta.ua  
http://svitlytsia.crimea.ua  
Віддруковано в ТОВ  
«МЕГА-Поліграф»,  
м. Київ, вул. Марко  
Вовчок, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
e-mail: office@mega-  
poligraf.kiev.ua  
Тираж — 5000

**ВИДАВЕЦЬ -**  
ДП «Національне  
газетно-журналне  
видавництво»  
  
03040, м. Київ,  
вул. Васильківська, 1,  
тел./факс  
(044) 498-23-65  
Р/р 3712800300584  
в УДКСУ у м. Києві  
МФО 820019  
код ЄДРПОУ 16482679  
E-mail:  
vidavniictvo@gmail.com  
  
Розповсюдження,  
передплатна, реклама:  
тел. +38(044) 498-23-64;  
+38 (050)310-56-63

## В УКРАЇНІ НАБРАВ ЧИННОСТЬ ЗАКОН ПРО ЛЮСТРАЦІЮ

В Україні 15 жовтня опубліковано закон «Про очищення влади». Закон оприлюднений в газеті «Голос України». Згідно з прикінцевими положеннями, документ набирає чинності на наступний день після його опублікування.

Закон визначає правові та організаційні засади проведення перевірки державних службовців та прирівняніх до них осіб, посадових осіб органів місцевого самоврядування «з метою відновлення довіри до влади і створення умов для побудови нової системи органів влади відповідно до європейських стандартів».

Як заявляв раніше міністр юстиції України Павло Петренко, цей закон передбачає норму, згідно з якою особи, які обіймали керівні посади під час президентства Януковича і перебували на цих посадах протягом 1 року, повинні бути звільнені з займаніх посад протягом 10 днів після набрання чинності цього закону.

Заборона на обійтися на 10 років застосовується до осіб, які обіймали сукупно не менше одного року посаду (посади) у пер-

од з 25 лютого 2010 року до 22 лютого 2014 року. До цього списку увійшли Президент України, Прем'єр-міністр, перший віце-прем'єр-міністр, віце-прем'єр-міністр, міністри, керівники центрального органу виконавчої влади, який не входить до складу Кабінету Міністрів, голова Національного банку, голова Адміністративного комітету, голова Фонду Державного комітету телебачення і радіомовлення України, їхні перші заступники.

Будуть усунені від влади на 10 років також голови ОДА, всі заступники голів ОДА і всі голови РДА, які працювали під час президентства Віктора Януковича сукупно не менше року, а також ті, хто працював у період Майдану і не звільнився за власним бажанням.

Також, згідно із законом, під люстрацією потраплять правоохоронці, судді, прокурори, які здійснювали незаконні затримання та судові провадження против учасників Євромайдану, а також ті, хто підтримував сепаратистів і терористів на сході України.

нальність. За словами головного російського статистика, значна кількість людей у Росії під час переписів 2002 і 2010 років не захотіли вказувати свою національність.

При опитуваннях від кримчан не будуть вимагати надання документів, які підтверджують дані, які вони надають, пояснив Сурінов. Також один з членів сім'ї, якого переписувачі застануть вдома, може надати відомості і про інших домочадців. Відповісти на запитання жителі Криму зможуть не тільки вдома, але й на спеціальних переписних пунктах. Перші підсумки перепису підіб'ють вже до кінця цього року, остаточні — до травня наступного.

«Я і мої близькі відповідатимуть на запитання переписувачів тільки за умови, що цей перепис проводиться державною кримськотатарською мовою, подивимося, як вона працює у Криму», — зазначив у коментарі для сайту «Крим.Реалії» учасник кримськотатарського національного руху, керівник Центральної виборчої комісії Курултаю кримськотатарського народу Заїр Смedlyev. Він припускає, що результати перепису «порахують так само, як і на референдумі в березні цього року». «Напередодні депортації 1944 року також проводився перепис населення, майна. Що буде за цим?.. У нашій історії є такий гіркий досвід», — сказав З. Смedlyev.

Останній перепис у Криму проводився у 2001 році.

## ОКУПУВАЛИ, ПЕРЕПИСАЛИ...

14 жовтня в анексованому Криму стартував перепис населення, який триватиме до 25 жовтня. Росія, проголосивши півострів своїм «федеральним округом», виділила близько 380 мільйонів рублів на збір даних про його мешканців.

Як уже повідомлялося, у Федеральній службі державної статистики (Росстат) зазначають, що перепис проводиться для подальшої розробки соціально-економічних програм регіону. На прес-конференції 14 жовтня в Сімферополі керівник Росстату Олександр Сурінов висловився, що в його відомстві пропонували провести перепис кримчан тільки в жовтні наступного року. «Але було ухвалене рішення, що необхідна інформація «шидше», — додав він. Кримчанам потрібно буде відповісти на 33 запитання і вказати місце проживання, освіту, сімейний стан, національну приналежність, рівень доходів, житлові умови. Для людей, які тимчасово проживають у Криму, передбачена спеціальна анкета, в якій, наприклад, можна вказати мету і тривалість візиту перебування. У бланки громадян, які відмовилися брати участь у переписі, вноситься тільки інформація про стать і вік, отримана за місцем їхньої реєстрації. При цьому від опитуваного не вимагатимуть відповісти на запитання про наці-

ональність. За словами головного російського статистика, значна кількість людей у Росії під час переписів 2002 і 2010 років не захотіли вказувати свою національність.

При опитуваннях від кримчан не будуть вимагати надання документів, які підтверджують дані, які вони надають, пояснив Сурінов. Також один з членів сім'ї, якого переписувачі застануть вдома, може надати відомості і про інших домочадців. Відповісти на запитання жителі Криму зможуть не тільки відома, але й на спеціальних переписних пунктах. Перші підсумки перепису підіб'ють вже до кінця цього року, остаточні — до травня наступного.

«Я і мої близькі відповідатимуть на запитання переписувачів тільки за умови, що цей перепис проводиться державною кримськотатарською мовою, подивимося, як вона працює у Криму», — зазначив у коментарі для сайту «Крим.Реалії» учасник кримськотатарського національного руху, керівник Центральної виборчої комісії Курултаю кримськотатарського народу Заїр Смedlyev. Він припускає, що результати перепису «порахують так само, як і на референдумі в березні цього року». «Напередодні депортації 1944 року також проводився перепис населення, майна. Що буде за цим?.. У нашій історії є такий гіркий досвід», — сказав З. Смedlyev.

Останній перепис у Криму проводився у 2001 році.

## ЗАХИСТИ НАС, СВЯТА БОЖА МАТІР!

(Закінчення.)

Поч. на 1-й стор.

Ось на телекрані український священик Московського патріархату, що емігрував до Москви, який розпатяє про «кіївську хунту», «реальних сантаністів», котрі переслідували його через переконання. А що сказала йому «московська хунта», аби він її російський хліб і працював на користь іншої держави, бо такі в нього «переконання»? І де тепер ті українці Криму, що не «перефарбувалися»? Де тепер кримські татари, такі, як

Мустафа Джемілев та Рефат Чубаров, метою життя яких було повернення на історичну Батьківщину?

Те, що 18 храмів Московського патріархату перейшли у підпорядкування Київського, вичавлює слози у російських журналістів, а чому б не поплакати і над долею кримських храмів Київського патріархату, захоплених росіянами? Та ні ж, бо в Україні все незаконне: і влада не влада, а банда, і православна церква не церква, а секта розкольників. Та й сама Україна

Всі без винятку чиновники і керівники державних підприємств пройдуть майнову люстрацію, де буде перевірено відповідно до декларації все наявне майно іх та їхніх членів сім'ї на предмет законних джерел походження коштів для придбання такого майна за час перебування на посадах. З забороною на 10 років, у разі якщо люстрацію не пройдуть.

Також чиновники будуть люстровані, якщо: були обрані і працювали на керівних посадах Комуністичної партії СРСР або на керівних посадах ЦК ЛКСМУ і вище; були штатними працівниками чи негласними агентами у КДБ СРСР; співпрацювали із спецслужбами інших держав як таємні інформатори в оперативному отриманні інформації або своїми рішеннями, діями чи бездіяльністю здійснювали заходи, спрямовані на підрыв основ національної безпеки, оборони чи територіальної цілісності України.

Крім того, закон передбачає формування спеціального органу при Міністерстві юстиції з функцією контролю за призначенням осіб на керівні посади. За словами Петренка, до керівництва громадської ради були запрошенні співавтори закону з громадських організацій.

## ОКУПАНТИ ПЕРЕТВОРЮЮТЬ КРИМ НА ВІЙСКОВИЙ ПОЛІГОН

На території окупованого Криму триває накопичення російських окупаційних військ з формуванням нових військових частин. Про це на своїй сторінці у Фейсбуку повідомляє координатор групи «Інформаційний Спротив» Дмитро Тимчук.

«Так, в Сімферополі у складі берегових військ ЧФ РФ сформовано 8-й окремий артилерійський полк, оперативно підпорядкований командуванню Південного військового округу. Озброєння — порядку 60 ствольних і реактивних артилерійських установок (самохідні гаубиці і РСЗО «Торнадо»), а також ПТУРСи», — йдеться в повідомленні.

Крім того, за даними групи «ІС», у районі перешкідника (Армянськ) йде формування змішаної артилерійської групи окупантів військ з підрозділами таких військових частин ЗС РФ (з складу ЧФ, а також раніше перекинутих до Криму):

— сформованого 8-го оап (ЧФ РФ);  
— артилерійського підрозділу 810-ї окремої бригади морської піхоти (ЧФ РФ);  
— 943-го реактивного артилерійського полку;

— 291-ї артилерійської бригади;

— 205-ї окремої мотострілкової бригади.

Як раніше повідомляє «Укрінформ», Росія вже перекинула до Криму близько 1,5 тисяч важкої техніки. Кількість військових планується збільшити до 40 тисяч осіб.

## ЗУСТРІЧ З КРИМСЬКИМ АРХІЄПІСКОПОМ

У Херсоні Постійний Представник Президента України в Автономній Республіці Крим Наталія Попович зустрілася з керуючим Кримської спархії Української православної церкви Київського патріархату, архієпископом Сімферопольським Кримським Климентом.

Під час зустрічі стояли обговорювали питання щодо адаптації громадян України, які вимушено залишили Крим і переселилися на сьогодні проживають на материковій частині України.

Владика Климент подякував Постійному Представнику Президента України в Автономній Республіці Крим за послідовну та принципову позицію у відстоюванні прав і свобод українців, які проживають на тимчасово окупованій території, та тих, які вимушено були залишити Крим і переселитися на материкову частину нашої держави.

## У КРИМУ ЗА ГІМН УКРАЇНИ ПОЧАЛИ



Дорогі співвітчизники! У вересні, майже місяць тому, у Мінську було ухвалено протокол щодо реалізації Мирного плану Президента України. Саме в цей час відбувся Саміт НАТО в Ньюпорті.

Чого ж вдалося досягнути за цей непростий час, що минув від моменту підписання?

Перший результат. Ми змогли зупинити по всьому фронту наступ ворога. Причому не найманців, не бойовиків-терористів, а добре вишколені підрозділи регулярної армії сусідньої країни.

Зусиллями наших воїнів були зупинені сотні інтервенцій, яким вже ніколи не повернутися додому. По той бік кордону це стало вагомим аргументом на користь миру.

Результат номер два. Режим припинення вогню встановлено вздовж значної частини лінії зіткнення.

Кількість жертв серед наших військових значно знизилася, і, на шасти, протягом останніх днів нам вдається не втрачати жодного нашого героя.

Ті ж, хто порушує режим припинення вогню, отримують гідну відсіч. Тут ніякого пасифізму бути не може.

Наши відважні воїни героїчно тримають оборону Донецького аеропорту, який вже став символом мужності і героїзму. З вражаючими мужністю і відвагою. Українськими кіборгами прозвали вороги цих героїв.

Карбувати їхній подвиг у літописі української бойової слави треба буде золотими літерами. Держава належним чином оцінить їхню мужність.

Третій важливий результат, про який хочу вам доповісти. Вже майже півтори тисячі наших полонених, наших людей, які перебувають в заручниках, вдалося звільнити з кативін терористів.

Ми боремося за повернення всіх без винятку затриманих. І тих, кого утримують бойовики, і тих, кого мордують як політичних заручників у російських в'язницях.

По-четверте. Ми отримали можливість частково здійснити ротацію військових, загоїти рані, відремонтувати пошкоджену та доставити нову техніку в зону АТО. Звести кілька ліній оборонних споруд на Донбасі і надійно прикрити решту української території від розпов-

зання тероризму.

І, нарешті, п'яте. В тих містах, селах і районах, над якими знову майорить український прапор, вже панує мир. Там платять зарплати і пенсії. Там є вода, світло, тепло. Там працюють школи, дитячі садки.

Там налагоджується нормальне життя.

Призначено нових голів обласних адміністрацій Донецької і Луганської областей. Ними стали два генерали. Відповідно, Олександр Кіхтенко та Геннадій Мос-

юся, покине територію України. Як наслідок — утвориться тридцятикілометровий пояс безпеки. Це унеможливить обстріл бойовиками населених пунктів Донбасу і принесе довгоочікувану безпеку мирним мешканцям.

Відведення важкої зброй і важкої техніки калібрі більше ста міліметрів стане додатковою гарантією дотримання режиму припинення вогню. Його неможливо буде більше порушити спонтанно і безкарно.

Найголовніше з ключових

зитивну відповідь про те, що ОБСЄ збільшила кількість спостерігачів до півтори тисячі осіб. Така кількість дозволить цій поважній європейській організації виконати свої зобов'язання зі спостереження за припиненням вогню та поновленням українського контролю за кордоном з Росією. Взагалі, ми маємо чітко розуміти, що без підтримки всього світу нам вдалося б зупинити інтервенцію.

Наступного тижня я вирушаю до Італії, до Мілану. Там

як мінімум, забезпечив певний рівень деескалації конфлікту, постійно атакується ура-патріотами. Це здебільшого люди, відірвані від реалій, і, будучи відкритим до критики, я, разом з тим, не збираюся змінювати стратегію.

А вона полягає в тому, що ми перемогти можемо лише мирним шляхом.

Я — оптиміст, але це не означає, що країна не повинна бути готовою і до гіршого. Бути в змозі дати рішучу відсіч тим, хто — не дай Боже! — вирішить повернутися на шлях війни та поновити бойові дії проти України.

Ці споруди мають стати серйозною перешкодою для тих, кому закортіло би сунутися вглиб української території.

Змінити нашу обороноздатність має і низка кадрових рішень. Своїм Указом я створив Комітет з питань розвідки. Його очолить відомий профі генерал Ігор Смешко, який до того ж має досвід роботи і головою СБУ, і головою військової розвідки, та й військовим аташе України в США та Швейцарії встиг попрашувати.

Звільнив керівництво Державної прикордонної служби. Нові завдання, які стоять перед прикордонниками, вимагають нових керівників.

Настав час змінити і керівництво військового відомства. Вважаю, що слід задовільнити рапорт Валерія Гелетя про відставку з посади міністра оборони.

Вже завтра я внесу до Верховної Ради подання на призначення нового міністра. Втім, що із голосуванням за нього ми не зволікатимемо. Розраховую, що у вівторок, у сесійний день парламенту, воно відбудеться.

Шановні співвітчизники!

Ми сильніші, набагато сильніші, ніж місяць тому.

Ми тримаємо порох сухим. Бо мирний процес ще не став незворотним.

Але головне — в рамках мирної стратегії ми добилися суттєвої деескалації конфлікту, і кожен з вас це вже відчуває.

Це дає шанс із великою надією та стриманим оптимізмом дивитися у наше українське мирне майбутнє.

Я подвою і потрою зусилля для досягнення миру.

Вірімо, що після важких випробувань на нас очікують мир, реформи, процвітання, європейська перспектива.

Все буде добре. Слава Україні!

Президент України  
Петро ПОРОШЕНКО  
12 жовтня 2014 р.  
м. Київ

## ЗВЕРНЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ ЩОДО РЕАЛІЗАЦІЇ МИРНОГО ПЛАНУ ТА ЗМІЦНЕННЯ ОБОРОНОЗДАТНОСТІ ДЕРЖАВИ



каль.

Умовно ми їх називаємо генерал-губернаторами. Таке поєднання є оптимальним рішенням для того часу тих умов, в яких нині перебуває Донбас. Для тих викликів, які ми спільно маємо вирішити. Я чітко поставив перед ними завдання повною мірою відновити роботу всіх органів державної влади в кожному звільненому місті і сели.

Тепер про те, якими мають бути наші подальші кроки в боротьбі за мир.

Ми розраховуємо вже найближчими дніми добитися таки повного припинення вогню.

Після того, як це станеться, почнеться створення буферної зони. Однієї сторони мають відвести важкі озброєння, як мінімум, на 15 кілометрів углиб контрольованих територій.

Значна частина, я сподіва-

наших завдань — встановлення контролю на українсько-російському кордоні. Во кордоні України — це святе. Вони незмінні, і ми не віддамо жодного клаптика нашої землі. Ми поновимо суверенітет над кожним квадратним метром. Але для цього потребін час.

І щоби забезпечити спостереження за ситуацією на кордоні, в Україну із Австрії вже надійшли перші безплідні літальні апарати. Такі ж самі прилади незабаром доставлять із Німеччини та Франції.

Іхня загальна кількість, я сподіваюсь, буде достатньою для того, щоб протягом 24 годин на добу забезпечити спостереження за всю територію вздовж українсько-російського порубіжжя.

Завдяки такому контролю, я маю велику надію, буде припинено постачання через кордон техніки, нової зброй, свіжих найманців.

Я звернувся і отримав по-

відбудеться низка багато-та двосторонніх переговорів, присвячених реалізації нашого Мирного плану.

Там має відбутися наша зустріч з Путіним. З одного боку, — керівники ЄС та низки європейських країн разом з Президентом України. З іншого, — Президент Російської Федерації.

Я не маю жодних ілюзій — це будуть непрості переговори. Але я до них готовий. Моя мета — непорушна незалежність країни, її територіальна цілісність, недоторканність кордонів, відновлення миру.

Якщо ми доб'ємося повного припинення вогню, введення російських військ та техніки, встановлення контролю над кордоном, то відкриється зрозумілий і необхідний шлях до політичного врегулювання.

Для цього на поки що підконтрольних бойовикам територіях мають відбутися вибори місцевих органів влади.

Але не ті, які намагаються проголосити терористи. А лише ті, які передбачені українськими законами. Які відбудуться за українськими правилами і які повністю відповідатимуть українським законам. Які відбудуться під спостереженням ОБСЄ та інших європейських, міжнародних організацій та структур і будуть визнані всім світом як прозорі та демократичні.

Дорогі співвітчизники!

Мирний план, який вже,

я в день Покрови Пресвятої Богородиці, Всеукраїнське об'єднання «Свобода» провело в Києві традиційний Марш слави героїв. Активісти «Свободи» кількісною колоною пройшли вулицями Києва до будинку Верховної Ради. Активісти пікетували парламент з вимогою визнати ОУН-УПА борцями за державну незалежність України. Акція «Свободи» пройшла злагоджено і спокійно.

Тим часом, близько 12.00 до ВР прибула група нерівідомих людей у балаклавах на обличчях і з пропорами «Правого сектора». Ці люди кинули коктейлі Молотова та петарди в будинок Верховної Ради. Там вони влаштували сутички з правоохоронцями. У коментарі журналістів лідер ВО «Свобода» Олег Тягнибок висловив переконання, що до провокованої біля ВР причетні «люди Медведчука» (мається на увазі екс-глава Адміністрації Президента Леоніда Кучми Віктор Медведчук — УНІАН). О. Тягнибок та розповів, що активісти «Свободи» оточили провокаторів і допомогли таким чином правоохоронцям затримати їх. Пізніше на сайті «Правого сектора» було розміщено повідомлення, що їхні активісти не беруть участі в заходах біля будинку парламенту.

Президент Петро Порошенко сприймає провокації біля Верховної Ради як невдалу спробу відкрити другий фронт в Україні. Про це в Twitter написав прес-секретар Глави держави Святослав Щеголко. Як повідомляв УНІАН, 14 жовтня

зидентом, стали жертвами провокації, організованої Федеральною службою безпеки Росії (ФСБ). Про це в ефірі «5 каналу» сказав радник голови Служби безпеки України Маркіян Лубківський, повідомляє пресслужба СБУ.

За його словами, є неспростовні докази, що акція 13 жовтня із за участю військовослужбовців Національної гвардії України провокувалася ззовні російськими спецслужбами, зокрема, 18-м центром ФСБ, що спеціалізується на піануванні та організації інформаційних атак проти України.

Лубківський підкреслив, що протестні акції, за задумом провокаторів, планивалися не тільки в Києві, а й в Харкові, Херсоні, Миколаєві, Запоріжжі, Одесі, Вінниці, Дніпропетровську та Полтаві.

«Ідея була зробити ці акції масовими, але завдяки спільним діям Служби безпеки України та Міністерства внутрішніх справ вдалося запобігти її нейтралізувати їх», — сказав Р. Лубківський. Він підякував бійцям добровольчих батальйонів, які «завадили афері ляльководів проти наших воїнів».

За його словами, СБУ має повну інформацію про осіб, які підбурювали військовослужбовців, намагаючись розхитити ситуацію в оборонному секторі держави. Всі матеріали на встановленнях СБУ громадян передаються до Генеральної прокуратури України.



## ОБРАННЯ АКСЬОНОВА «ГОЛОВОЮ» КРИМУ: НІ КОНКУРЕНЦІЇ, НІ АЛЬТЕРНАТИВИ

«Прем'єр-міністр» Криму Сергій Аксьонов, який представляє партію «Єдина Росія», призначений «головою» республіки. Депутати «Держради» одноголосно підтримали його кандидатуру на засіданні 9 жовтня. Конкуренти Аксьонова – комуніст Геннадій Нараєв і «справорос» Олександр Терентьев, – зважаючи на беззастережну підтримку опонента, не стали вносити свої кандидатури на голосування. Втім, спостерігачі скептично оцінюють перспективи республіки з таким керівництвом...

Як відомо, згідно з ухваленою в квітні 2014 року Конституцією Криму, вищою посадовою особою є голова республіки, який обирається депутатами на п'ять років. У вересні цього року президент Росії Володимир Путін вінс кандидатури «прем'єра» Сергія Аксьонова («Єдина Росія»), «міністра» екології та природних ресурсів Криму Геннадія Нараєва (Комуністична партія Російської Федерації) і депутата Держдуми Російської Федерації Олександра Терентьєва («Справедлива Росія») на посаду «голови» республіки.

Ще задовго до дня голосування спостерігачі прогнозували обрання Аксьонова на керівну посаду. Інтрига полягала в тому, скільки голосів набере кандидатура кримського «прем'єра». Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.

«Я дуже вдячний президенту країни Володимиру Володимировичу Путіну за надану високу довіру – внесення моєї кандидатури», – сказав трибуни «міністр» екології та природних ресурсів Криму. Примітно, що навіть конкуренти Аксьонова – Нараєв і Терентьев – також закликали парламентарів проголосувати за їхнього суперника.



## БАЧИЛИ ОЧІ, що вибрали?

Наши читачі з Сімферополя передав до «Світлиці» ЛДПРівську газету, яку витяг зі своєї поштової скриньки перед недавніми «виборами» в Криму. В запалі передвиборної боротьби ЛДПР люто «топила» конкурентів, не добираючи слів. Ось декілька витягів з тих публікацій:

«Передо мною лежить список кандидатов в депутаты Государственного Совета Республики Крым перв-

го созыва от партии «Единая Россия». Читаю первые 20 фамилий. Ощущение дежавю накатывает не медленно и неотвратимо. Это же практически список Партии регионов в 2010 году на выборах в Верховный Совет Крыма!»

12 из первых 20-ти кандидатов в депутаты (а это 60%) на протяжении ряда лет уже были депутатами, избранными от Партии регионов или блока «За Януковича», а некоторые – многократно! Именно их деятельность и привела Крым к сегодняшнему плачевному состоянию дел в экономике и во всех других областях общественной жизни. По «невероятному» совпадению не менее пяти кандидатов из списка ЕР работали ранее или до сих пор рабо-

тают в сомнительно известной фирме «Консоль ЛТД». Просто удивительная такая строительная фирма, которая умеет строить не только многоэтажные пирамиды, но и депутато-мандатные инкубаторы сначала для ПР, а теперь и для партии «Единая Россия»....»

Передвиборна агітка містить: «Окрытое обращение обманутых пайщиками строительной фирмы «Консоль ЛТД», у якому, зокрема, говориться:

«К вам обращаются граждане Российской Федерации – обманутые пайщики строительной фирмы «Консоль ЛТД», которая является резидентом Украины и зарегистрирована в качестве юридического лица (ООО фирма «Консоль ЛТД») по адресу: Украина, Автономная Республика Крым, 95022, г. Симферополь, ул. Бородина, д. 16.

Данная строительная фирма в рамках имеющихся договорных отношений нарушила не только права российских граждан на территории Украины, но и

## ПЕРШІЙ І ОСТАННІЙ ПРЕЗИДЕНТ КРИМУ ЗАКЛІКАВ ПОЗБУТИСЯ П'ЯТОЇ КОЛОНІ В КРИМУ

Перший президент Криму Юрій Мешков запропонував кримчанам попросити президента Росії Володимира Путіна відкликати кандидатуру Аксьонова на посаду глави республіки, ввести посаду президента республіки і провести нові вибори наступного року.

У перебігу проведеного 7 жовтня в Сімферополі «третього раунду загальнокримського круглого столу»

на тему: «Російському Криму – російську владу. Без п'ятої колони і агентів кіївської хунти» Мешков викрив «п'яту колону» в Криму.

На його думку, представники нинішньої кримської влади не пра- гнули, щоб Крим увійшов до складу Росії, і перед тим, як російський прапор був піднятий на будівлі кримського Радміну і Верховної Ради, нинішній в.о. глави республіки Аксьонов від куларні переговори з керівником кримської «Батьківщини» Андрієм Сенченком і головою кримськотатарського Меджлісу Рефатом Чубаровим про розподіл влади в Криму.

«Те, що передувало підняттю ро-

сійських прапорів, заплямовує і перекидає цей титул «команда переможців»: не прагнули вони, мало того, не очікували і прукалися, скільки могли, цій перемозі, результати якої вони нахабно і безцеремонно були присвоїї», – сказав Мешков.

Перший кримський президент заявив і про «викриття» нинішнього заступника Аксьонова Дмитра Полонського, який нібито є аген- том Служби безпеки України.

При цьому так звану самооборо- ну Аксьонова Мешков назвав «штурмовиками СА, виродженням самооборони»: «Самооборона ство- рювалася для того, щоб захистити нас з вами, забезпечити безкровне входження Криму до Росії. На що вона перетворилася? Дійсно, в штурмовиків, вони бродять і ка- жуть підприємцям: 50 на 50. Хто розуміє, – матиме свій бізнес, тільки переполовинний, хто не розуміє, – націоналізувемо, продамо за вже відпрацьованою схемою. Чим це обернеться для народу? Жертви



– всі ми з вами».

«Необхідна заміна складу, що ді- стався в спадщину від окупантів, посадових органів державної влади, складу Верховного суду, повна зміна уряду Криму», – наголосив Мешков. Також він запропонував провести тестування кримських чи- новників, аналогічне единому держ- іспиту, які складають випускники російських шкіл.

Мешков закликав кримчан звер- нутися до депутатів російської Держ- думи з проханням не скасовувати вибори в 2015 році. Крім того, по- літик запропонував розробити нову редакцію кримської конституції та ухвалити її на загальнонародному референдумі в січні 2015 року.

«Внести до нової редакції консти- туції посаду президента республіки, що обирається всенародним голосуванням, щоб неповадно було цим депутатам, з неприємним ду- хом окупаційного режиму, самим келійно вирішувати питання про те, хто буде на чолі республіки. Провести вибори вищих органів влади на основі оновленої консти- туції в травні 2015 року», – закли- кав перший кримський президент.

Учасник «круглого столу», кому- ніст, член організації «Севастополь-Крим-Росія» Олексій Усольцев по- годився з багатьма пропозиціями Мешкова і висловив сайту «Крим.Реалії» думку, що нинішня влада в Криму «утворилася за рахунок великих грошових кишенко- вих злодіїв, які вихопили з бюджету народу пенсії, величезні суми».

«Але це – злодії, пройдисвіти! Цей Цеков, Аксьонов, Константи- нов – пройдисвіти. До влади при- йшла корупційна, кримінальна час- тина суспільства», – зазначив Усольцев.

У результаті заходу було виріше- но доручити Мешкову доопрацю- вати звернення до Путіна.

«Вся нинішня кримська влада – це не нова російська влада на пів- острові, а стара українська. А справ- жні борці за російський Крим опи- нилися на узбіччі політичного про- цесу. Їх видавлюють і продовжу- ють видавлювати звідсіль, де тіль- ки можна! У зв'язку з цим загроза того, що потужна проукраїнська п'ята колона може забезпечити реванш, досить велика. Треба прове- сти серйозні партійні чистки в усіх провідних партіях у Криму і наступ- ного року обрати нову владу на півострові», – йдеється в резолюції круглого столу.

Лана ДОЛЛЕНБЕРГ



Раптом «великі» Криму цього: Константинов і Аксyonов

запросы российских пайщиков от- носительно судьбы вложенных ими денежных средств ООО фирма «Кон- соль ЛТД» не отвечает.

Сегодня фирма «Консоль ЛТД» яв- ляется не просто строительной компанією, имеющей многомиллионные долги перед физическими и юридическими лицами, но и органи- зацией-инцидатором «строительной пирамиды» в Украине, в рамках ко- торой денежные средства пайщиків привлекаются для личного обога- щения учредителей и руководите- лей фирм.

Денежные средства были выплаче- ны в полном объеме, необходимом для строительства жилых обек- тов, однако фирма «Консоль ЛТД» свои обязательства не выполнила, оставив нас без квартир и без денег. В результате сегодня в России гео- графия пайщиков, обманутых фирмой «Консоль ЛТД», простирается от Мурманска до Камчатки и от Ростова до Москвы и насчитывает более 400 человек.

Только по предварительным оцен- кам российские граждане за послед- ние пять лет проинвестировали лже- строительство фирм в объеме бо- лее 100 млн. долларов США. На

зайде в цій ситуації? Що після таких звинувачень депутатів від ЛДПР спокійнісінько засідають у кримсь- кому «бліому домі». Й дружненько голосують під орудою того самого Константина. Ось такий ваш, кримчани, «честний вибір»...



## ЄВРЕЇ ЗАХИЩАЮТЬ «ПРАВИЙ СЕКТОР» ВІД БРЕХНІ ЗМІ РОСІЇ

«Правий сектор» побив євреїв в Одесі, а також всі сутички за участі «Правого сектора» найчастіше стосуються саме євреїв — такі повідомлення поширили російські ЗМІ, намагаючись розвинуті тему антисемітизму серед українських бійців. На захист «Правого сектора» виступили самі євреї.

Цього тижня у російських ЗМІ набула популярності новина про те, що «Правий сектор» буцімто оголосив війну євреям в Одесі. Новина з'явилась на сайті російської газети «Ізвестія», телеканалу LifeNews і «Зоря».

Ці ЗМІ повідомили про чоловіка на ім'я Михайло Майман, який буцімто розповів, що за минулій місяць бойовики «Правого сектора» жорстко побили понад 20 чоловіків єврейської національності. У повідомленні мовиться, що потерпілами від побиття «Правим сектором» в Одесі в основному є представники єврейської діаспори.

Інформацію спростував офіційний представник Єврейської громади Берл Капулкін. «Ні, не було нічого, починаючи з Михайла Маймана. Немає такої людини ні серед лідерів єврейської громади, ні в місті Одеса. І ще раз повторюю: ми підозрюємо, що взагалі в Одесі люди з прізвищем «Майман» не має. Випадків побиття євреїв в Одесі за останній рік ми не пам'ятаємо, за останні 5 років теж не пам'ятаємо. За останній рік їх точно не було. Мало того, вчора нам телефонували представники «Правого сектора» і питали: «А кого ми там побили? Самим же цікаво?». У самого «Правому секторі» є євреї, тому підозрюють їх було б нелогічно», — сказав Б. Капулкін в ефірі російського каналу «Інформаціонна служба мир-24».

А також з'явилось повідомлення на офіційному сайті єврейської громади в Одесі про те, що ця заява є брехнею. Новину спростував і «Правий сектор». Про це зазначено у пості на їхній сторінці «Вконтакте»: «Російські ЗМІ знову почали масову інформаційну атаку проти «Правого сектора». На своїх сайтах та в ефирах вони брешуть, що «Правий сектор» «оголосив війну євреям в Одесі».



На фото: Йосиф Зісельсь; унизу — російська брехня

**«Правий сектор» обявив війну євреям в Одесі**

Коментарі 17 | Нравлятися 13 т. | В 1064 | Твітнуть 226 | G+ 1 | 90

Радикали осквернили свастикою могилы на Таировском кладбище и памятник жертвам холокоста



Одні з лидерів єврейської общини Одеси Михаїл Майман 7 жовтня заявив про те, що за місяць боевики «Правого сектора» жестоко избили більше 20 євреїв. Майман ссылається на дані РОВД Суворовського району міста Одеси, які вже були опубліковані недавно.

Істочник в Суворовському РОВД повідомляє, що в Одесі за місяць був злочин з використанням «Правого сектора» євреїв, які були збиті. Потрібно зазначити, що в основному представники єврейської діаспори.



## РОСІЙСЬКІ МАС-МЕДІА «ЛІПЛЯТЬ» З КРИМСЬКИХ ТАТАР БОЙОВИКІВ ТА РАДИКАЛІВ

Останнім часом у російських ЗМІ все частіше стали з'являтися матеріали про те, що ісламські радикали готові розпочати в Криму бойові дії. Наприклад, 8 жовтня «Незалежна газета» надрукувала статтю під заголовком «Ісламісти щось замислюють в Криму», в якій, спираючись на заяви у соціальних мережах, робляться висновки щодо великої імовірності виникнення на півострові збройного опору з боку найбільшої групи місцевих мусульман — кримських татар.

На сайті російського Центру вивчення національних конфліктів та федеральної експертної мережі з'явився прогноз щодо ситуації у міжетнічних відносинах у регіонах Росії і, зокрема, в Криму. На думку експертів центру, головною проблемою півострова є «деструктивна» активність Меджлісу кримськотатарського народу, а за їхніми прогнозами — «серйозний інцидент може спровокувати масовий конфлікт».

Кримськотатарська громада наразі болісно переживає останні події навколо зникнення та загибелі за загадкових обставин кримських та-

тар. Разом з тим, у самому кримськотатарському соціумі немає агресії та закликів до війни. Це підтвердила і експерт Human Rights Watch Юлія Горбунова, яка останні тижні проводила на півострові дослідження.

«Загальний настрій у людей доволі пригнічений, але від жодного з них я не чула будь-яких воявничих чи ворожих заяв. У принципі кримські татари не бажають конfrontації», — зауважила представниця міжнародної правозахисної організації.

Як відомо, одного із зниклих — Едема Асанова — 6 жовтня було знайдено пові-

шенним у закинутій будівлі. За офіційною версією, 25-річний хлопець наклав на себе руки. Раніше голова Меджлісу кримськотатарського народу Рефат Чубаров попереджав, що слідстві наполягатиме на ненасильницькому характері загибелі Асанова.

Керівник відділу міжнародних зв'язків Меджлісу кримськотатарського народу Алі Хамзін звертає увагу, що події в Криму зараз розвиваються як «чеченським сценарієм».

Подібна активність російських ЗМІ дуже нагадує те, що відбувалося під час озброєних конфліктів на Кавказі, зокрема в Чечні. Спочатку викрадення та зникнення людей, розповсюдження інформації про радикалізацію та утворення гуртків бойовиків і, наслідок, активізації дій з боку російських силовиків проти певної групи людей.

Разом з тим, відомий російський журналіст Максим

одну книжку — українсько-англійський словник. Хотів ще витягти, не вдалося...» — розповів учень.

«Найжахливіше те, що цим займаються вчителі, яким ми часто доручаємо своїх дітей. До речі, це не перший випадок знищення літератури українською та кримськотатарською мовами, які в Криму є державними», — додає Е. Барієв.

Нагадаємо: нещодавно з Криму на материк було відправлено порятовані з вогнищ і смітників українські книжки, свого часу передані на півострів волонтерами руху «Не будь байдужим!».

**ТИМ ЧАСОМ...** У Криму на час переходного періоду введено тимчасовий мораторій на вилучення забороненої літератури. Таку інформацію на зустрічі з кримськими паломниками, що побували в хаджі у Саудівській Аравії, озвучив «глава» Криму Сергій Аксёнов, повідомляють «РИА Новости».

За інформацією видання, раніше мусульманські сім'ї з декількох районів півострова звернулися до Аксёнова зі скаргами за факт обшукув в їхніх будинках з метою вилучення релігійної літератури, яка заборонена в Росії, і тепер ця заборона поширяється на території півострова.

«У нас не буде жодних слідчих заходів у частині вилучення літератури. Ми дамо спокійно час перейти на нормальний мирний формат. Будемо виходити з того, що у нас має бути переходний період, коли ми повинні адаптуватися, зрозуміти, що ми перебуваємо в Росії», — сказав Аксёнов.

Так, у Росії... В Україні таке дикунство просто немислиме... За останніми даними, кримчан зобов'язали протягом трьох місяців здати заборонену в РФ літературу...

інциденту на телеканалі НТВ. Вони придумали Євгеній Балакірєві статус «засłużеного працівника освіти», яка нібито постраждала за критику «Правого сектора». За таке, мовляв, в Україні можуть оголосити зрадником і навіть запроторити за гратеги. За словами російських медійників, на тему українського патріотизму навіть розмірковувати небезпечно. Тож із висміяною в Україні вчителькою-сепаратисткою вони зліпили любій їм образ типового російського «ватника», що люто ненавидить незалежну Україну...

**Сергій ГОРИЦВІТ**

P. S. Прослухати мачячню вже, слава Богу, колишнього «педагога» можна за посиланням: <http://odessa.comments.ua/news/2014/10/06/140512.html>

## «ВИХОВАННЯ» БРЕХНЕЮ

Одесська вчителька Євгенія Балакірєва, наслухавшись побрехеньок російських ЗМІ, не лише стала палкою притильницею «руського міра», а й почала промовити нам мізки школяркам. Під час виховної години в 9-му класі школи № 40, присвяченій шкідливості наркотиків, викладач історії стала розповідати дітям про привабливість Новоросії та про звірства бійців української армії і «Правого сектора» на Донбасі.

За її словами, військово-службовці та «бандерівці» убивали жінок і дітей, а грудничків саджали на кілок. Учні записали розповідь наставниці про ці страхіття на диктофон, а згодом одна дівчинка оприлюднила це у соціаль-

них мережах. Уже за першу добу запис на сайті YouTube прослухали 130 000 разів і майже тисячу разів прокоментували.

Через це в школі розгорівся неабиякий політичний скандал. У класі, де стався цей інцидент, діти розділилися на два табори. Адже Балакірєва працювала у цій школі 14 років, і школярі звикли до наставника. А ще вона була класним керівником саме в цьому класі, тож дехто, безперечно, буде за нею скучати. Але більшість обурена політично заанگажованими заявами Балакірєвої і вважає, що їй не місце у школі.

Після такої «виховної години» вчителька подала заяву за власним бажанням і

Шевченко, якого вважають близьким до Кремля, під час свого перебування в Ялті охоче ділився роздумами щодо кримських татар і відзначав їхню миролюбність.

«Це — хороший, працелюбний народ, який, якщо ставиться до цього з повагою, може бути і другом, і братом, і разом будувати спільній Крим. Я багато спілкуюся з кримськими татарами і не відчуваю жодного ворожого ставлення ані до російського, ані до українського населення Криму, некримськотатарського, скажімо так. Це — перший народ у складі Російської Федерації, окрім чеченців, але там була війна, який може похвалитися тим, що він мав спеціальне обговорення з президентом величезної Російської Федерації, в якій ще 194 народи, проблем свого народу», — розповів російський журналіст Максим Шевченко в інтерв'ю сайту «Крим. Реалії».

У Меджлісі тим часом заликають попри психологічний тиск не залишати Крим та не піддаватися на провокації.

«Саме в ім'я Батьківщини і тих принципів, які ми проповідували, — повернутися за будь-яку ціну, ми сьогодні маємо залишатися в Криму. В нас є потужна форма протистояння у вигляді міжнародного співовариства, і ми маємо це використати. У Кримі, врешті-решт, мають зрозуміти, що ми не маємо логічних причин узятися за зброю та протистояти», — наголосив Алі Хамзін.

Раніше національний лідер кримських татар Мустафа Джемілев також звертався до співвітчизників із закликом не залишати півострів.

За даними ООН, кількість вимушених переселенців з Криму на материкову Україні збільшилася до майже 18 тисяч осіб.

**Мустафа ЧАУШ**



Протягом останніх сімдесяти років європейські кордони були напрочуд стабільними. Усе змінилося за останні сім місяців після анексії Москвою українського Криму та російського військового вторгнення на схід України. Путін закрив Зимові Олімпійські ігри у Сочі і відразу ж відкрив нову епоху Холодної війни – із нестабільністю, прикордонними суперечками, вторгненнями і війнами.

Проте, як б цього не хотілося кремлівському старцю, Росія не може дозволити собі бути імперією. І хоча Російська Федерація охоплює 9 часових поясів і є найбільшою за територією країною у світі, однак її населення неухильно скорочується і старіє. І його чисельність є вже нині меншою, ніж у Бангладеш.

Народжуваність неухильно падає вниз. А алкоголізм знищує Росію, перетворючи шлюб для російських жінок на гру в російську рулетку. Більше половини чоловіків помирають раніше від 60 років, і смертність є куди більшою, ніж у країнах третього світу на південні від Сахари. Але гроши, які б малийти на охорону здоров'я, Путін витрачає на загарбання України.

Путін через втрати на війну з Україною морально опустився нижче плинтуса: почав грабувати рідних, патріотично налаштованих олігархів. Якщо так і далі піде, то скоро він і до найбільш святого може дійти – чекістського обща.

Він ладенувати в конфлікт із усім світом, але не відмовиться від своїх божевільних ідей щодо України. Наразі це дуже схоже на те, як в Індії ловлять мавп. Мавп ловлять на гарбуз, у ньому видовбувають отвір, засипають зерно. Мавпа засовує руку, набирає зерна, але кулак вже витягнути не може – для цього потрібно розтисти руку і відпустити зерно, але мавпа не відпускає.

І ось коли до неї йдуть мисливці, мавпа верещить, кричить, б'ється в істерії від жаху, але кулак принципово не розтискає. Приблизно також ж відбувається і з Путіним. Але у цьому випадку він сам себе добровільно піймає на Україну.

Ще тільки тоді, коли він залишить на українську територію і затисне у своїй імперській рукі Крим, буде зрозуміло,

що розтисти кулак для нього неможливо. Але йому цього виявилося замало і Путін залиш ще і другою рукою у Східну Україну, спробувавши тим самим ситуацію, в яку не потрапляють навіть мавпочки.

Але бачити причину лише в одному Путіні є великою помилкою. Проблема в тому, що російська еліта, так само, як і більша частина російського суспільства, не хоче зрозуміти, що Україна не є частиною Росії. У цьому – коріння сьогоднішньої війни на Близькому Сході України.

Росіян підвідомо вважають, що Україна не є незалежною державою, що це якісь бунтівні території, які лише з незрозумілої випадковості названі країною, і закони

## ПУТИН САМ СПІЙМАВ НА УКРАЇНУ

Росії, включаючи закон про боротьбу з сепаратизмом, цілком поширюються і на неї.

Тому саме з «сепаратизмом» Україні воюють росіяни, і вони абсолютно переконані, що будь-які їхні криваві дії законні і віправдані. Як знищення Чечні було для них віправдане, так і смертобівіства на Луганщині і Донбасі для них справедливі.

Тому й допустима будь-яка публічна брехня лаврових і чуркінів на міжнародній арені, будь-яка підлість, будь-який злочин в ім'я збереження нібито територіальної цілісності Росії через анексію українських територій.

Путін, який неодноразово проголошував, що Україна незаконно вийшла з СРСР, вважає, що його терористична кампанія в Україні є цілком законним поверненням українців знову під повний контроль Кремля.

Тому не можна виключати, що найближчим часом у відповідь на нові санкції проти Росії демократичної світової спільноти путінський Басманний районний суд Москви прийме «законне» рішення з приводу того, що незалежність Українська держава отримала незаконним землю, і тому вторгнення військ Російської Федерації в Україну відбувається на цілковито легітимних підставах.

Бо, таким чином, Україна

юридично – досі частина СРСР і, отже, частина Росії як правонаступниці СРСР. А оскільки Україна вийшла з СРСР «нелегітимно», то Україна – досі частина Росії.

Приблизно такою збоченою логікою користується режим Путіна, здійснюючи військове вторгнення на українські території. Але тут потрібо сказати декілька слів на підтримку президента Росії Пу-



тіна. Він – це лише господар чекістського общака, і у своїх діях Путін відзеркалює помисли більшої частини зомбованих путінським державним телебаченням росіян, яким дуже тиснуть постоли імперської величини.

Та якби Путін хоч трохи поцікавився недавньою історією, то йому мали б доповісти, що Росія під керівництвом Бориса Єльцина вийшла з СРСР раніше України і Білорусі. Причому вийшла, прихопивши разом із собою всю заощадження українців, присвоївши собі увеся золотовалютний запас, більшу частину озброєнь, майже всі будівлі дипломатичних, торговельних та фінансових представництв СРСР за кордоном.

Але якщо спробувати скористатися логікою самого Путіна, то в такому разі сучасна Росія не є законною державою, оскільки у такому випадку вийшла зі складу СРСР сама абсолютно незаконно.

Але головною причиною російсько-української війни 2014 року є те, що «геній Пітера» зрозумів, що російський народ незадоволений його правлінням: економіка була на грани спаду, росіяни прийняли, а у в'язницях перебувають тисячі політичних в'язнів.

Тому, усвідомивши, що гнів народу народає, а неза-

доволених з кожним днем стає все більше, Путін вирішив купити собі індульгенцію і застрахуватися від народного повстання. На його думку, найкращим рішенням було вторгнення в Україну.

Він вирішив зіграти на почуттях і сподіваннях росіян, зомбуючи їх імперською ма-ячею. Після Криму і Східної України Путін став героем в очах маргінальної частини російського населення, шовіністів і фашистів.

Росіянам втівкачували через зомботелевізори, що їхній ворог – це український народ, який повстав проти режиму Януковича, і зомбовані росіяни готові були стати гарматним м'ясом заради свого лукавого гнобителя.

Створивши образ ворога, Путін отримав загальнодержавну любов і сплеск маргінального імперського шовінізму. Але сьогодні Російська Федерація – це країна зомбованого населення, і ворог росіян перебуває не в Україні, а в Кремлі. Він – лукавий і підступний шахрай та маніпулятор.

Однак у випадку з Україною Путін явно сам себе перевирітив. Звісно, путінський режим досяг такого рівня маніпуляції свідомістю народу, що якби сьогодні путінське телебачення офіційно оголосило, що будинки з людьми в Росії (напередодні війни в Чечні) були підірвані ФСБ, тому що так було треба для безпеки держави, і якщо так буде треба, то ФСБ підриваємо їх і надалі, то російське маргінальне населення сприйняло б це абсолютно спокійно і без зайвих емоцій. Як і будь-яку брехливу інформацію, которая офіційно надходить від російської держави.

Але, спіймавши себе на Україні, Путін, якому за 15 років свого правління Росією вдалося вивести особливу породу людей, которая з мовчазним схваленням сприймає усе те, що робить він з ними від імені держави, не врахував одного дуже важливого фактора.

В Україні абсолютно інший якісний склад населення. Український народ не бажає жити в тоталітарній державі, якою на сьогодні є путінська Росія. I, відстоюючи цей свій демократичний і європейський вибір, він готовий боротися і перемагати.

Віктор КАСПРУК,  
незалежний політолог  
(Радіо «Свобода»)

## Борис НЕМЦОВ: «У ПУТИНА НІЧОГО НЕ ВИЙШЛО...»

Проект «Новоросія» закритий. Путін доручив повернути 17,6 тисячі військових у місяця їхньої постійної дислокації. Можна перепочити її підбити деякі підсумки. Вони жахливі, пише на своїй сторінці у Facebook російський опозиційний політик Борис Немцов.

За його словами, «жодної з цілей, позначеніх Путіним, не досягнуто». 1. **Хотів прив'язати Україну до Росії, домогтися її входження до Митного союзу.** Отримав рівно противне. Україна обрала європейський вектор і ніколи не повернеться в орбіту путінського впливу. 2. **Хотів домогтися нейтралітету України, зберегти її позаблоковий статус.** Повний провал. Зараз уже ясно, що Україна міцно і надовго пов'язана з НАТО. Проходять спільні навчання Україна-НАТО, налагоджується військово-технічне співробітництво з Альянсом. 3. **Хотів поваги з боку українського народу.** Отримав ворога на довгі роки і Путін-х@ло. 4. **Хотів Новоросію від Донецька до Одеси.** Отримав меншу частину Донецької і Луганської областей. 5. **Хотів коридор у Крим через Маріуполь.** Отримав відсіч і окопи, які рили російські люди в Маріуполі, щоб не пропустити окупанта. 6. **Хотів, щоб як у Криму – без жодного пострілу, отримав 4000 убитих з тієї іншої сторони.** 7. **Хотів, щоб економіка Росії не постраждала.** Отримав втечу капіталу понад 100 млрд. доларів, 40 рублів за долар (девальвація понад 20%) і двозначну інфляцію на продукти. А також повний застій в економії без інвестицій та інновацій. 8. **Хотів підтримки з боку імперії і націоналітетів (типу Гіркіна та Спутника і Погрому) – отримав країне з їхнього боку роздратування і титул зрадника.** 9. **Хотів залишитися визнаним у світовій політиці.** Став ізгоєм. З Вісімки вигнали, нікуди не запрошують, вся братва під санкціями, ніхто, крім Луки і Назарбаєва, спілкуватися не хоче. Та ті підтримують єдність України і вимагають грошей. Особливо відзначився Олександр Григорович – отримав 3,5 млрд. доларів на рік з російського бюджету і повідомив при цьому, що Росію треба поділити між Монголією і Казахстаном. 10. **Єдине, що хотів і отримав, так це високий рейтинг, заснований на імперській історії та цинічній брехні агітпропу.** Але це не надовго. Скорі народ зрозуміє, що ціни зросли, а доходи – ні. Валити все на Обаму довго не вийде. «Ось так він переграв усіх... Насамперед, Росію», – робить висновок Борис Немцов.

## ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ ПУТИНА ПРОІГНОРУВАЛИ ВСІ СВІТОВІ ЛІДЕРИ

За повідомленням прес-секретаря російського президента Дмитра Пескова, з нагоди свого дня народження Володимир Путін 7 жовтня узяв вихідний, аби провести його в тайзі, «у 300-400 km від найближчого населеного пункту». За повідомленнями прес-служби Кремля, Путін мав декілька телефонних дзвінків від лідерів держав, серед яких не було глав провідних країн світу. Про це повідомляє Цензор.НЕТ.

«У середині дня прес-служба Кремля повідомила, що в числі тих, хто зателефонував, – чотири президенти країн СНД: президент Казахстану Нурсултан Назарбаєв, Білорусь – Олександр Лукашенко, Азербайджан – Ільхам Алієв, Вірменії – Сергій Саргсян. З лідерів далекого зарубіжжя Кремль повідомив лише про дзвінок прем'єр-міністра Японії Сіндзо Абе. Подробиці їхньої розмови Кремль не навів. Ще однією людиною, що дозвонилася Путіну в тайгу, став екс-прем'єр Італії Сільвіо Берлусконі, якого Путін називає своїм другом», – йдеться в повідомленні.

Торік день народження російського президента припав на проведення саміту АТЕС в Індонезії. Тоді лідер Індонезії Сусіло Бамбанг Юдоно виконав для Путіна пісню Happy Birthday To You, акомпануячи собі на гітарі. У подарунок Путін отримав торт від голови КНР Сі Цзіньпіна і саке від прем'єр-міністра Японії Сіндзо Абе.

У 2012 році прес-служба Кремля оприлюднила більший, ніж цього року, список тих, хто зателефонував привітати російського президента. Okрім Алієва і Лукашенка, були дзвінки від канцлера Німеччини Ангели Меркель, короля Іспанії Хуана Карлоса I, князя Монако Альберта II, президента Монголії Чахіагійна Елбендоржа, президента Фінляндії Саулю Нійністю, президента ЮАР Джейкоба Зуми.

**ІСТОРІЮ ТВОРЯТЬ І КАРИКАТУРИСТИ!**

Кажуть, що якісну політичну карикатуру можна порівняти з добрим політичним анекдотом. Те інше стає особливо затребуваним у суспільстві в кризові періоди. Саме такий період триває зараз. І ось в умовах такого часу в Україні відбувся IV Міжнародний конкурс карикатури «Диявольська бензоколонка». Тема – підтримка путінською Росією тероризму в світі. Імена переможців цього Міжнародного конкурсу політичної карикатури оголосили 7 жовтня, в день народження Володимира Путіна, якого організатори називають «головним розпалювачем воєн».

Один із учасників конкурсу – відомий український карикатурист Олексій КУСТОВСЬКИЙ. З 2003 року він виграв понад 100 призів на міжнародних конкурсах, але рідко брався за політичні тем

Гімн України співають щовечора  
(новоград-волинські ополченці)

## ВІД МАРИУПОЛЯ ДО ПРИКАРПАТТЯ УКРАЇНЦІ ГОТОУЮТЬСЯ БОРОНИТИ РІДНИЙ КРАЙ

Ознаки підготовки українців до збройного спротиву довго шукати не треба. Вони проявляються в різних регіонах України, у різних середовищах. І якщо не скрізь іще руки доходять до конкретних справ, то принаймні ідеї вирукують... Нещодавно в центрі Львова зустрівся з професором Романом Кісем. Два роки тому ми з ним разом голодували біля Українського дому, протестуючи проти мовного закону Ківалова-Колесніченка. А нещодавно пан Роман повернувся з Маріуполя, куди їздив допомогти місцевому люду споруджувати бліндажі та копати траншеї. Тепер професор скрізь пропагає ідею Слобожанської Січі:

— Це, насамперед, треба робити там, де існують великі «діри» на східному кордоні. Треба творити слободи, невеличкі хутори, у яких жило б по три-чотири родини. Дати людям пільги, дати землю тим, хто може господарювати. У більшості українців ця жила є. І озброїти їх, з огляду на нинішню ситуацію, цілком легально. Для збільшення престижу статусу цих людей можна означити нове козацьке утворення як «Нова Слобожанська Січ». І зосередитись на тих проміжках, які не контролюються цілком прикордонниками. А такі ділянки там є, на жаль... Ми дуже сподіваємося на добру електроніку, яку нам дасть Захід. На спостереження, виявлення противника. Але ворог також може її виявляти і знашувати тих, хто нею користується. Тому частину кордону має контролювати не техніка, а живе око людини. Окрім автоматів чи карабінів, наші люди могли б мати протитанкові гранати і гранатомети. А вже за 30-40 кілометрів від кордону повинні стояти військові частини, Кажу, що зі Львова. «А чо

ви зде́сь делаете?». «Приїхав допомогти вам рити окопи...» — відповідаю. Тоді цей чоловік на деякий час ку́дись зник, а потім повернувся, тягнучи з собою торбу солодких груш. Непомітно всунув їх мени зі словами: «Это тебе, батя...». Я зрозумів, що він був звіршений моєю позицією і моїм бажанням допомогти в міру своїх сил Маріуплю. Але поки що бо́титься відкрито висловлювати свою позицію. З часом ці люди посміливішають і змінюють своєю присутністю проукраїнський табір.

\* \* \*

Не буду стверджувати, що в кожному районному містечку України є фахове, а головне, патріотичне ядро для створення таких ось «січей» чи розгортання партизанського руху. Але там, де громадськість брала активну участь у Євромайдані, високий рівень самоорганізації характерний і для тих структур, які готовують ополченців. Як правило, це одні й ті ж люди.

У Коломиї я гостював у Геннадія і Галини Романюків. У них невеличке кафе, донька цього року стала студенткою, і думати цьому гармонійному подружжю хотілося б про щось мирне, а не про можливий напад Росії... Однак ці надзвичайно милі, пріємні та глибоко вірючі люди мають непохитну, крицеву установку: якщо ворог вторгнеться в Україну, з ним треба воювати. Геннадій став заступником командира полку народного ополчення. Полк має поетичну назву «Прикарпаття», і до його завдань входить охорона стратегічних об'єктів: аеродрому, водоканалу, мостів тощо. Регулярно проводяться вишколи, тренування, стрільби. Під час моєго візиту в Коломию майбутні ополченці чекали в гості депутата Олеся Донія, відомого письменника Василя Шкляра, а також легендарного сотенного УПА «Кривоноса». Дев'яностолітній Миррослав Симчич є справжньою легендою Прикарпаття: шість років він із зброєю в руках воював у лавах УПА. В січні 1945 року його безстрашна сотня в одній із карпатських ущелин знишила цілий полк НКВС — у числі загиблих був навіть

главний каратель кримських та інгушів генерал Дергачов! А потім повстанець «Кривонос» тридцять два роки провів у тюрях і концтаборах. Шкода, що я не був свідком зустрічі ополченців із згаданими вище людьми, але не сумніваюся, що патріотична робота в полку «Прикарпаття» поставлена добре. Про настрої людей красномовно говорить позиція 74-річного ополченця Івана Палагнюка:

— Нещодавно я повернувся з Москви, де кілька місяців жив у сина. Він добре до мене ставиться, навіть купив хорошу квартиру, аби я спокійно міг дожити віку поруч з ним. Син досі не забув української мови, але... я з хахом відчуваю, що путінська пропаганда впливає і на нього! Мені невідомо тяжко було

рив представникам кавказьких народів. У них надзвичайно розвинене почуття самоповаги, людської гідності, національної гордості. Українці ж значною мірою втратили це почуття, сім десятиліть живучи в СРСР у тіні «старшого брата», посідаючи почесне друге місце в шкалі престижності братніх радянських народів. Але тепер, коли Росія по-зрадницьки вдарила нам у спину, у нас не залишається іншого виходу — тільки збройний опір!

\* \* \*

І якщо такий високий рівень патріотизму для Прикарпаття завжди був нормою, то Житомирщина стає патріотичною прямо на очах. Ще якісь двадцять років тому молоді Ново-града-Волинського соромилася розмовляти українською, тепер же, після Майдану, державна мова

відразу стала престижною. Батальйон місцевої самооборони щовечора збирається в центрі міста, завжди виконується Державний гімн, люди обговорюють усі злободенні питання, в тому числі і... можливий опір у випадку окупації. Навіть дискутували про концепцію опору:

партизанський рух у безмежних лісових масивах Житомирщини чи збройне підпілля в місті? На користь першого варіанту говорить практика Другої світової війни. Тут і червоних партизанів було багато, і повстанці УПА достаточно склали зброю лише в 1955 році. Але не бракувало аргументів і на користь другого варіанту. Ось тільки ніхто вже не говорив про дружбу з братним російським народом...

Загальнозваний координатор громадського життя в Новограді-Волинському Віктор Бусленко (у



Іван Палагнюк

місті його шанобливо називають «Тарасовичем») із запалом переконував мене, що далеко не кожен бункер, викопаний у лісі, може бути використаний за призначенням, зате кожен (!) позитивно вплине на загальний рівень мобілізації населення. І наголосував на тому, що хоч рівень довіри до офіційних структур у місті невисокий (особливо учасники АТО переконалися: обіцяють одне, а виходить зовсім інше), але, попри все, з великою ймовірністю можна говорити про спалах народної самоорганізації, іншими словами, про «ефект Холодного Яру»:

— Військомату важко буде зібрати людей для створення ополчення, але якщо цим займатимуться громадські активісти і використовуватимуть псевда, а не прізвища, то все у нас вийде. Псевдо і телефон — цього цілком достатньо для того, щоб у потрібний час зібрати активне ядро. Якщо цим займетися людина, якій довіряють, то охочих буде більше, ніж ми очікуємо. Нещодавно я побував на кордоні з Кримом і перевіривався, як добре наш «підшевний» комбат організував оборону і, що не менш важливо, побут бійців. Там не тільки окопи, потужні протитанкові рови і бліндажі, але й казарми, які добре утеплюються, де можна поміститися гарячою водою. Навіть лазня є! І полковник, наш земляк, користується величезною повагою у бійців. Адже якщо командир дбає про солдата, то й солдат піде за ним у вогонь і у воду. І у нас в Новограді-Волинському є люди, які ніколи не стануть біженцями, вони не зрушать з місця і боронитимуть рідну землю до останнього. Путін навіть не уявляє, що його очікує випадку вторгнення.

Сергій ЛАЩЕНКО



Віктор Бусленко



# ІСТОРІЯ І ДУША ВІДЗЕРКАЛИСЯ В ЛІСІ

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Але якщо книги нині можна читати і в електронному вигляді, з планшета наприклад, то ноти без паперових носіїв грati неможливо. Отже, цінність друкованого нотного матеріалу стає ще більшою.

Рецензент нотного збірника — доктор мистецтвознавства, професор, завідувач кафедри історії мистецтвознавства Львівської національної музичної академії ім. М. Лисенка Любов Кияновська та кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри мистецтвознавства та фортепіано Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка, голова Дрогобицького НТШ Людмила Філоненко зазначає, що його видання стало можливим завдяки самовіданій праці авторів та упорядників нотного матеріалу — нащадків Василя Безкоровайного: внучатого племінника композитора, заслуженого працівника культури України, завідувача культурно-освітнього відділу ВІКЦ Богдана Безкоровайного та його дружини, заслуженої артистки України, доцента кафедри вокального та інструментального мистецтва Кримського університету культури, мистецтв і туризму, відомої співачки Наталії Безкоровайної. Адже, піднімаючи з архівів на поверхню спадщину митця, що так довго залишалася недослідженою, світила не тільки численними пустками, а й обросла об'ємною неточною інформацією, вони змущені були займатися як своїм безпосереднім завданням — збиранням і редактуванням нот солоспівів Василя Безкоровайного, так і почасти відкривати в собі таланти детектива — в пошуках бракуючих ланок ланцюга, реставратора, — складаючи з неповних, уривчастих, іноді «затертих» повідомлень цілісну картину, а також виявляти доказливість історика, художньо інтуїцію естетика, філософа. Інакше справді неможливо вибудувати обґрунтовану панораму його вокальної творчості, як і творчого доробку в усьому обсязі.

— Я навчався у Львівській консерваторії, коли мені в обласній науково-відкритій бібліотеці ім. В. Стефаника зробили ксерокопії п'яти творів Васи-

ля Безкоровайного: трохи — для скрипки і двох — для фортепіано. З того часу і розпочалося мое знайомство з його творчістю, — розповідає Б. Безкоровайний. — Він був дуже освіченою людиною, досконало знаєвішість мов, грав на багатьох музичних інструментах, найкраще — на фортепіано. У 27 років став професором.

Його розповідь продовжив документальний відеоряд, створений провідним редактором ВІКЦ Сергієм Анур'євим. І на екрані кадр за кадром проходить усе життя композитора, диригента, піаніста, педагога, культурно-громадського діяча, який жив і працював в Україні, Австрії та США (1880–1966). В озвученні слайдів використано «Гуцульську думку та коломийки» В. Безкоровайного у виконанні оркестру народних інструментів Національної радіокомпанії України під керуванням диригента, народного артиста України Святослава Литвиця.

Музика створена. Однак якщо партитура тільки лежить у шухляді столу, то перестає бути подієвим явищем.

— Я слухаю, як у наших аудиторіях з подачі Наталії Безкоровайної музику Василя Безкоровайного виконують студенти, хор і впевнена, що вона звучатиме і в майбутньому, — говорить проректор з наукової роботи університету, кандидат мистецтвознавства Олена Чайка. — Його музика — мелодійна, слов'янська, близька нам за духом.

І як підтвердження її слів у зал заходить студентський мішаний хор і виконує під керівництвом засłużеного працівника культури України Катерини Альохіної твори В. Безкоровайного «Народним лицарям» на слова О. Олеся та «Ой у саду» (слова народні). Ще один вокальний твір на слова О. Олеся — романс «Чарі ночі» застівала виконавка Н. Безкоровайної, студентка четвертого курсу вокального факультету Анастасія Бистрова.

А Н. Безкоровайна, враховуючи голосові реєстри студентів, уже підбирає їм для співу інші твори з нового вокального збірника. Його рекомендовано до друку Вченою радою університету та адресовано студентам, викладачам музичних закладів, а також усім шанувальникам української вокальної музики — вагоме джерело у формуванні художнього смаку і творчої особистості. Сама вона першою в Україні ще більше десяти років тому виконала цілу низку солоспівів, щість записала на своєму іменному компакт-диску «Народжена вогнем». Ще вісім вокальних творів у її виконанні та інших українських артистів записані разом з інструментальною музикою композитора на диску «Затремтіли струни».

Ці два диски увійшли в золотий фонд Національної радіокомпанії України, і в багатонаціональному Криму можуть бути орієнтиром у вивченні української пісенної творчості. Адже недарма в народі говорять: чим букет різноманітніший,

тим він духмяніший.

Інструментальна музика В. Безкоровайного звучала на міжнародних фестивалях «Синій птах», «Кійв Музик Фест». А його романс «Затремтіли струни» на слова О. Олеся і «Де ж ти, листочку?» на слова Б. Лепкого торкалися найглибших струн душі присутніх у залі, коли їх заспівала Наталя Безкоровайна у проводі концертмейстера Тетяни Ермакової.

Нотний збірник обсягом понад 180 сторінок, в який увійшли 47 музичних творів, 33 з яких були в рукописах, підготовлено до друку у Всеукраїнському інформаційно-культурному центрі. Його видано тиражем в одну тисячу примірників за сприяння Міністерства культури АР Крим, Кримського університету культури, мистецтв і туризму та при фінансовій підтримці Роми Стецьків-Лонг із Флориди та Андрія Стецьків, відомого філадельфійського адвоката — внуків композитора Василя Безкоровайного в пам'ять про своїх батьків — Неонілу Стецьків-Безкоровайну і доктора медицини Євгена Стецьків.

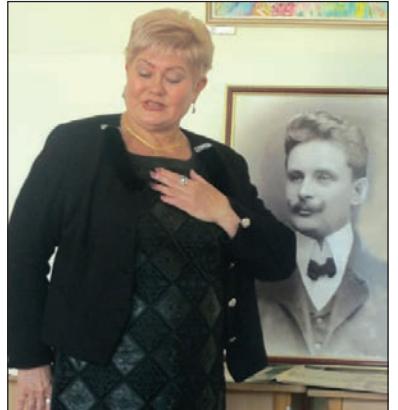
У листопаді 2013 року Наталя і Богдана Безкоровайні здійснили поїздку в США і побували в місцях, де композитор проживав в останні роки (м. Буффало, штат Нью-Йорк). У концерті, проведенному в Українському освітньо-культурному центрі Філадельфії, Н. Безкоровайна виконала його вокальні твори, а в Нью-Йорку — в Науково-

вому товаристві ім. Т. Шевченка та Українському музею подружжя провело презентацію компакт-дисків і видання архівних нот.

Музика В. Безкоровайного звучить по радіо, телебаченню, у концертах, і все більше людей у Криму відкривають для себе цей пласт української пісенної культури, потрапляють у коло її зачарування. Композитор і музикант, заслужений діяч мистецтв Криму В'ячеслав Бобров зазначив, що його професійний інтерес до творчості В. Безкоровайного зростав з кожним концертом, на яких він побував. Ця музика яскрава, емоційна, дуже різноманітна за своєю жанровою спрямованістю і стилістикою. Вона написана істинним майстром, професіоналом з широким творчим діапазоном.

В'ячеслав Бобров, головний редактор газети «Кримська світлиця» Віктор Качула, голова республіканського культурно-просвітницького товариства кримчаків «Кримчахлар» Дора Пиркова та інші виступаючі висловлювали щиру вдячність Наталії та Богдану Безкоровайним за те, що протягом майже трьох десятирічок так послідовно, наскрізно і захоплено проводять на високому професійному рівні роботу щодо систематизації, видання і популяризації творчої спадщини свого талановитого родича. Презентація збірника вокальних творів В. Безкоровайного, на їхню думку, ще більше наблизить виконавців і слухачів до його музики, яка, без сумніву, належить до скарбниці не лише української, а й європейської і світової музичної культури.

Валентина НАСТИНА



## І КРАСА, І НАТХНЕННЯ

**Е**кспозиція Олени Юшиної «Все рухається любов'ю» в Будинку художника Сімферополя стала відкриттям нового імені на його живописній палітрі. Глядачі по-мітли художнику за пакетом ілюстрацій на недавній виставці кримської книжкової графіки. А на цій такого величезного розмірі творів, присвячених Криму і Сімферополю, не очікували наявні фахівці.

Незвичайний формат живописного середовища зачаровує з першого погляду індивідуальним трактуванням мотивів і композиційних рішень. Відійшовши дещо від шаблону яскравого кримського живопису, О. Юшина відкриває глядачу свій Сімферополь з весною на окремо взятому балконі, катерком на морській гладі, передчуттям осені... А сльоту притрусило ледь-ледь сніжком, і за вікном відкрилася

така краса!.. І особливе світло, тихе і ніжне, випромінюється з усіх пейзажів незалежно від зображеного на них пори року.

— Малюю те, що люблю, і люблю те, що малюю, — говорить О. Юшина.

Тисячі майстрів зображують природу, але кожен з них побачить щось своє — і його ракурс стає також привабливим, як і класичні зразки метрів жанру. В цьому, за притягання, і цінність мистецтва. Вона не вимірюється кількістю зображеніх на картині діамантових прикрас чи золотих злітків. Можна із старого сараю внести кочівників з сухощівтом, поставити білий глечик і вийде «Сарайчин блюз». У цьому, за словами заслуженого журналіста України Галини Михайлenco, і полягає таємниця художнього твору.

І ринув хвилю з-під пензля на полотно цілий світ, де

юнки, мозайка сонячних відблисків на стінах будинків у квадратах міських дворів, білі букети сніжинок. На душі стає легко і виникає відчуття повернення в дитинство. Хтось із підлітків грається на траві з собачкою, хтось катається на велосипеді, а Олена в цей час чаклє надакварельними переливами з одного кольору в інший у Сімферопольській дитячій художній школі.

Вона не розлучилася з пензлем і під час навчання в Севастопольському приладобудівному інституті. А працюючи інженером-технологом, взяла собі за правило робити щодня начерки чи додавати нові штрихи в уже зроблені ескізи скрізь, де б не перебувала: у перервах між роботою і домашніми справами, у подорожах і на відпочинку. Є картини, намальовані нею з натури зі свого вікна, на пленерах, улюблені

цвіте гліцинія, дзвенить тише мир і спокій, а море синє, як напій хацтва. Від однієї картини до іншої авторка веде глядача з дитинства в юність, потім у зрілість. У розкішній різноманітності художнього простору найдотиншими виражальними штрихами сфокусовується надзвичайно глибока філософія життя з широким діапазоном почуттів людей. Превалює в ньому над світом суперечності чистота помислів, яку підkreслює ясний погляд портретованої

ніому Південному березі Криму, Ангарському перевалі... Однак найчастіше побачений світ вона немов пропускає крізь себе, свої оцінки, мрії, і виходить історія часу з деяким відтінком меланхолійного смутку про те, що все тече, все минає.

Лише чоловік Олександр знає, як довго внутрішньо стримувала себе Олена, щоб не показати свої роботи публіці, коли їх зібралось вдома вже близько тисячі. І всетаки цей день настав. Дебют відбувся два роки тому в

ріт він. — А в картині «За день до початку осені» я бачу себе, згадую, як готовувався колись і 1 вересня в школу.

Прототипом підлітків, зображеніх у багатьох сюжетних композиціях, став як їхній збірний образ уже дорослий нині син Юшиних. Разом з технічним фахом живе в душі Олени захопленість навколою дійсностю художника. Це той випадок, про який кажуть: де фізика, там і лірика. І це унікальне поєднання в одній особистості двох протилежностей виплескується на папері та полотні в оригінальну самобутність, гармонію з власним творчим поческом і світоглядністю. У задзеркаллі художнього простору чується музика. Вона з дитинства лунала в її житті у виконанні мамами — прекрасного педагога і викладача з фортеціано Сімферопольського музичного училища ім. П. Чайковського. А в залах Будинку художника поряд з картинами звучав саксофон. Його мелодії супроводжують нас на затишних вуличках пішохідної частини в центрі Сімферополя. На тротуарі легенько, немов у танці, опускається в обіймах вітру жовті листочки. У природі — осінь, а в душі Олени — весна.

— Я прагну малювати завтра краєще, ніж учора, — говорить вона. — І якщо хоч одна моя робота торкнеться душі глядачів, буду просто щаслива.

В. ВАСИЛЕНКО

## ХУДОЖНИК — ДУША СУСПІЛЬСТВА

З вітання міністра культури України Євгена Нищука до Дня художника

Щиро вітаю всіх майстрів пензля та щанувальників образотворчого мистецтва з професійним святом — Всеукраїнським днем художника, яке відзначається 12 жовтня — в пору золотої осені, коли сама природа розгортає своє неповторне, вражаюче, барвисте та кольорове художнє полотно.

Художник — душа суспільства, людина, котра об'єднує націю, це — літописець та історик. Починаючи зі стародавніх мітців часів Кримської Русі, що майстерно створювали проникливі ікони та оздоблювали храми різьбленим дерев'яним мереживом, до сучасників, які творили свої полотна у самому епіцентрі нашої Революції Гідності — на барикадах, у кітлях та димі від покришок...

У ваших роботах від



**ЮРІЙ САВКА, волинський вишивальник, 7 жовтня відзначив своє 80-річчя і 20-річчя творчої діяльності. Це ім'я в Криму відоме широкій творчій громадськості. Юрій Савка – учень Віри Роїк, давній друг нашої сім'ї. Звичайно, Юрій – учень не в прямому значенні цього слова. Моя мама не навчала його азам вишивання. До зустрічі з нею він уже вишивав хрестиком серветки, чоловічі краватки, рушники, ікони за ескізами римського священика, доктора Дмитра Блажейовського, а потім від сакральних мотивів перешов до портретів.**

На відкритті своєї персональної виставки в Музей історії міста Сімферополь в 2011 році вишивальник із Луцька розповів: «Навчався вишивці в основному сам, однак колосальний вплив на мою роботу мали дві особистості: Дмитро Блажейовський і Віра Роїк. Віра Сергіївна сформувала мій світогляд. І ця експозиція – це її заслуга».

Будь-яка людина може навчитися вишивати, але при цьому дуже важливо визначитися, що ти вишиваєш і як. Моя мама написала в книзі «Мелодії на полотні»: «Кожен

ра Сергіївна і навчала Юрія Еммануїловича.

Правильність вибору портретованих особистостей, підбір кольорів ниток – усе це необхідно поєднувати в роботі, і тоді вишигтий твір «заграє», буде справжнім експонатом для виставок, – говорила мама. Майстер вишитого портрета Юрій Савка навчався в ній, здавалося, б, дрібницям. Однак саме ці дрібниці допомогли автору в тому, щоб його портрети «заграли», не залишили людей байдужими.

Знайомство волинського вишивальника з Вірою Сергіївною відбулося в 2004 році у виставковому залі Будинку художника Сімферополя, куди він привіз свої вишиті портрети. Їх тоді було ще не так багато, але уже достатньо для невеликої персональної виставки. Юрій з трепетанням, як я помітив, чекав, що скаже Віра Сергіївна після огляду експозиції. Потрібно сказати, що цей процес затягнувся. Перед відвіданням виставки мама сказала мені, що там, мабуть, наряд чи щось її зацікавить. Проте оскільки її запросили, то вона йде просто з ввічливості.



## НОВА СТОРІНКА В ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ НАУКИ ПРО КУЛЬТУРУ І МИСТЕЦТВО

Тематична енциклопедія – найскладніший жанр науково-дослідної роботи, що передбачає не тільки напрацювання загальної концепції такого видання, а й організаційну і видавничу спроможність здійснити його.

Історія мистецтвознавчих та культурологічних досліджень, присвячених вивченю буття національних культур і етнічних видів мистецтв у системі етнонаціональних відносин, ще досить молода. Її початок припадає на 90-ті роки ХХ століття, коли вишила у світ низка словників і монографій, в яких розглядалися різні аспекти етномистецтвознавчого та етнокультурологічного сьогодення загалом і українського закрома. Вони і зафіксували актуальність етнопроблематики, гостру потребу в її всебічному дослідженні, з одного боку, і, з іншого, – вказали на доцільність та необхідність генерування її теоретичних і концептуальних основ крізь призму культури і мистецтва.

Саме цей напрям був обраний редакційною радою мистецтвознавчо-культурологічного видання як такий, що вимагає енциклопедичного узагальнення.

Поняттєво-термінологічний інструментарій, покладений в основу загальної концепції дослідження «Українська енциклопедія етномистецтвознавства та етнокультурології» у 5-ти томах (Київ, НАККиМ, 2014), доводить, що авторський колектив ретельно підійшов до осмислення наявного матеріалу, який висвітлює характерні етномистецтвознавчі особливості

твір повинен підкорятися художньому замислу, який значною мірою залежить від майбутнього призначення вишивки. Все повинно бути грамотним, лаконічним і гармонійним».

Юрій Савка знайшов свій життєвий смисл у створенні вишивок портретів видатних людей України. Звичайно, це не традиційна українська народна вишивка. Однак в його роботах є всі її елементи. Цим принципом вишивання Ві-

таєю, що після перегляду нашвидку одного чи двох портретів, вона раптом почала уважно дивитися на інші роботи, подовгу зупиняючись біля кожної. Оглянувшись всі, мама повернулася до портрета Тараса Шевченка і попросила підійти автора. Я не слухав, про що вони говорили. Як виявiloся потім, ця розмова стала початком наочання Юрія багатом канонам вишивки і початком їхнього творчого союзу. Адже Ю. Савка з самого початку прийняв мамину концепцію вишивки.

У подальшому вона завжди ділилася з ним власними творчими задумами, радилася, як іх краще здійснити. Визнана в Юрієві творчу душу, подібну до своєї, не вважаючи себе вчителем, а його – учнем. Їхні зустрічі стали регулярними, а згодом Юрій Савка взяв участь у наших поїздках автомобілем на відкриття в містах західних і центральних областей України персональної виставки Віри Сергіївни «Український рушничок». У тісному спілкуванні з нею він збагачувався творчо, набував досвіду виставкової діяльності.

Настав час, коли і Юрій почав ділитися з Вірою Роїк своїми творчими планами. Вона завжди уважно вислуховувала його, робила певні висновки і говорила йому про них. За півтора місяця до смерті моєї мами вони зустрілися останній раз – спочатку в Феодосії, куди ми приїжджаємо на відкриття його виставки, а потім – у Сімферополі.

Із жовтня 2010 року Юрій Еммануїлович бере активну участь у всіх заходах, які проводяться в Криму, як пам'ять про Віру Сергіївну. Він всіляко сприяє розвитку тісних культурних зв'язків між Волинню і Кримом. Це було дуже символічно, однак нині, на жаль, ця взаємодія стала практично неможливою.

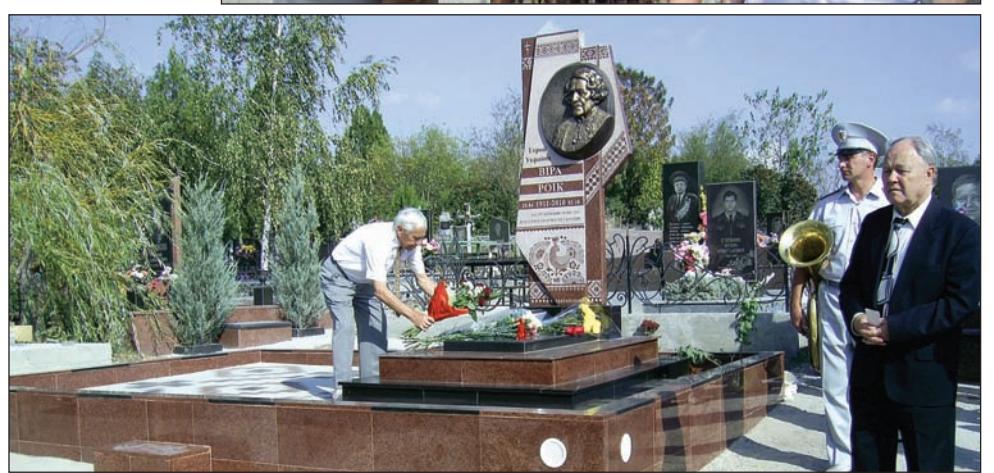
Гадаю, що настане час, коли вона знову налагодиться на благо розвитку культури наших двох регіонів.

Наша сім'я, учніци Віри Роїк дуже вдячні волинському майстру за той внесок, який він зробив у пропаганду кримської вишивки в західних областях України, за кураторство, яке взяло над мандрівною виставкою «Віра Роїк та її учні» з жовтня 2013 до серпня 2014 року.

Вісімдесят років – це вік людини, повної творчих сил і задумів. За минулі роки колекція вишивок портретів Юрія Савки значно збільшилася. Нині його персональні виставки проводяться під назвою «Штрихи історії України у вишиваному портреті». Серед вишивок ним українських знаменитостей є і портрет Віри Сергіївни, який Юрій подарував їй на 95-річчя з дня народження. Нині він передуває в колекції Музею української вишивки імені Героя України Віри Роїк у приміщенні Кримського етнографічного музею.

Нових творчих успіхів тобі, дорогий друге! Шастя, здоров'я і довголіття тобі і всій твоїй сім'ї!

Вадим РОЙК



тannі, в Енциклопедії використовується поняття «етнічна культура». Його зміст розкривається двома шляхами. Перший дає змогу зрозуміти цей феномен як системне і світоглядне утворення з позицій тих суб'єктівностів, які його представляють. Другий виникає на універсальній категорії, об'єктивно «очищені» від обмеженості тією чи іншою національною традицією. У наведених вимірех духовне життя етносу представлено як специфічно-національна форма життєтворення, що доводить спорідненість певних структурних взаємовідносин не тільки всередині окремої групи, а й між етнічно різномідними. Водночас така спорідненість свідчить про наявність «преференційної ендогамії», яка і дає змогу людині формувати свою поведінку всередині певної культури і, разом з тим, відчуваючи її кордони, виходить на контакт з іншими.

Особлива увага в Енциклопедії приділяється характеристикам функціонального призначення традиційних форм етнокультури та мистецтва у життєдіяльності етносу. Стверджується думка, що наявність традиційних форм культури певного етносу є основою передумовою пом'якшення чи зневаждення інтерференційного впливу зовнішніх факторів. Автори зазначають, що, незважаючи на соціокультурну модифікацію, в етнокультурі завжди залишаються базові символи і цінності, які найбільш рельєфно простежуються в етнічному мистецтві. Через їхні автентичність і відбувається усвідомлення єдноти етнічної ідентичності.

Представлений і різновідмінно витлумачений мультиетнічний підхід до розуміння феномена багатоетнічності, але єдиної української національної культури, в якій основотворче

значення по праву належить могутній культурі українського етносу, українського народу, сприятиме порозумінню між представниками різних напрямів етнокультурознавчого пошуку. Він дає змогу усвідомити, що тільки плюралізація програмних концепцій, які містять оптимістичні прогнози на велике майбутнє української культури і мистецтва, даст змогу мобілізувати духовні сили нації на забезпечення інтересів тих етнічних спільнот, які її представляють.

Узагальнена в Енциклопедії етномистецтвознавча та етнокультурологічна картина сучасного суспільного етножиття України викликає глибоку повагу до її авторського колективу, представленого іменами відомих учених, фахівцями академічних установ та провідних вищих навчальних закладів, що підтримали ініціативу науковців Національної академії мистецтв України, Національної академії керівних кадрів культури і мистецтв та Інституту культурології НАМ України щодо створення такого видання.

Певна річ, Енциклопедія не вичерpuє усіх параметрів етнокультурного буття нації. Однак користується від видання «Українська енциклопедія етномистецтвознавства та етнокультурології» очевидна. І це доводиться не тільки обсягом інформації, розмайттям наукових підходів і думок, які вони містять. Енциклопедія важлива як для фахівців, так і для тих, кому не байдуже майбутнє етнокультурного життя української нації. Тому хочеться сподіватися, що на цьому робота авторського колективу не припиниться, а грунтovanість цієї праці буде гідно відзначена на державному рівні.

Валерія ШУЛЬГІНА,  
доктор мистецтвознавства, професор



**З дитинства в моїй пам'яті закарбувалася ця фраза, яку вичитав, не знаю де саме, бо Ометинці — мое рідне село на Вінниччині, і чому воно «малоросійське», дитині треба було довго (правда, безрезультатно) розтлумачувати. Не міг я злагнути, чого це Кішка, який народився, виріс і з ометинської кріпачини був**

**відправлений матросом на Чорноморський флот, раптом став росіянином. Я нікого про це не розпитував, воно просто «варилося» в мені, зринаючи раз по раз, коли йому хотілося, і було якоюсь осбільовою історією на тему матроса Кішки, тему незображену, неосяжну або й неземну, бо нізащо не могло укладися в мою нещасну голову, як цей великий герой, про якого пишуть в усіх читанках, про якого знає стільки народу, до якого приїздили цариця і царські сини, міг народитися у нашому вбогому закутку, де — болото, бездоріжжя, бідні люди? Хіба герої походять з таких сіл? Що він робив на наших вулицях? Чим він був тут зайнятий? Де, зрештою, його могила? Вона мала бути десь у центрі села чи бодай у центрі кладовища, а її не було взагалі...**

Казали люди, що все знає найстаріший чоловік села Гаврило Іванович Грищенко, який прожив 105 років. А на ту пору, коли у мені проявився інтерес до геройчного матроса, йому було, певне, років 97–98. Дід ще бондарював, ввозив свої діжечки й боденьки за 10 кілометрів на базар у Жорнища, але вже поганенько бачив. Старість, либонь, вимагала спокою та спочинку, а позаяк дід не звик до бездіяльності, то вигляв собі з кінської волосині вудки і ходив нічого не робити до ставу — може, хоч якісь карасик клуне? Однаке риба не йшла. Та і як могла йти, якщо поплавці на ділових вудках були з великих шматків вербової кори. Як долоні, талапали вони по воді, розгонили рибу, не стояли торчма, а лежали, бо треба було, мабуть, грамів двісті олова на грузила, аби їх підняті. Може, часом і клювало, але Гаврило Іванович того не бачив і не підсікав.

На темі рибальства ми й зійшлися. Я почіпляв на вудку довгі поплавці з пір'я і пристосував до них яскраво-червоні вершечки з гуми, почепив нормальні грузила і гачки. Гаврило Іванович нарешті впіймав декілька карасиків і роздобрівся:

— Я, також мордьюн, — був у його мові цей розвеселій ви-крутаст, — багато риби наївся в молодості. Мій тато служив у жандаріях, іздув до Петербурга і мішками звідти привозив сушеною рибою.

— А жандарій у ті роки, що у селі робив?

— У нього було не одне село. За порядком дивився. Щоб ніхто на царя кривого слова не сказав чи бунту не вчинив.

— А матроса Кішку ви бачили живого?

— На що там було дивитись, також мордьюн? Мале, жовтооке, вертляве. Та ще й з гонором — при татові обов'язково відгортає піджака, щоб було видно Георгія, а перед Георгіями треба було ставати «во фронт» і віддавати честь. Так велів царський указ.

— Татові це не подобалось?

— Також мо-о-рдо-он! Він панові Холоневському «добрій день» через раз говорив, а перед таким сір'яком, як цей Кішка, доводилося брати під козирок. Ні кола, ні двора — двері хати відчинялись на вулицю, злідота злідотою, а честь віддай, і жандарій для прикладу іншим мусив че робити першим!..

Гай-гай! Марксистсько-ленінська діалектика про класову ненависть виростала не на порожньому місці. Утім, місце могло

бути порожнім, не вартим відідного яйця, але діалектика давала візники, з неї і досі сипалася іржа — дід не хотів сказати мені, де на цвінтари могила Петра Кішки. Не хотів і годі! Лаявся і сердився, коли я приставав занадто, але не казав.

Правда, у 1955 році, коли севастопольські моряки приходили з великом концертом і привезли до Ометинців погруддя легендарного матроса, діда Гаврила виставили на трибуну: він гово-



ПЕТЕР КІШКА

нено не один раз, адже брав участь не тільки у боях, а й у вісімнадцяти зухвалих вилазках. Царевич Микола писав батькові в листопаді 1854 року: «Сьогодні вночі молодець лейтенант Бірюльов здійснив чудову вилазку. Не може нахвалитися хоробрістю свого загону. Як моряків, так і сухопутних. Вони все рвалися вперед, і він мусив їх постійно стримувати. Український ходив за вбитим прапорщиком Волинського полку. Крім нього, у нас було вбито 5 і поранено 34, більшість легко, у тому числі й знаменитий удачець, матрос 35-го екіпажу, про якого ми тобі розповідали, Кішка — багнетом у шлунок. Ми його бачили — він сидів на ліжку і ввечері збирався йти на бастон. Товариш його, сміливець, схожий на нього, загинув сьогодні прекрасною смертю. Бірюльов розповідав, як це було.

Він бачив, як один француз уже прицілився в нього, і сам хотів вистрілити з пістолета. Цієї ж минулі хтось штовхнув його в руку і він побачив між собою і фран-

ховид із чумаками до Криму по сіль, оберігаючи товариство від хлопців з великої дороги, прискуватих поліціянтів та жандармів своїми Георгіями. Злідні Петрові, зрештою, так допекли, що одного разу він заліз у панську стайню, узяв пару коней, сани, подався в панський ліс, завантажився дубиною, маючи намір продати її на ярмарку, вторгувати трохи грошей і податися з ними до Петербурга, щоб добитися до царя і просити країнське геройство. Але йому не поталіли. Панські бірюки влаштували на матроса справжнє полювання, він тікав, сани занесло на якомусь підступному горбку, вони перевернулися і важка дубина впала на груди віткачеві. Жив після цього ще день-другий, помер 1 лютого 1882 року, а 2 лютого його поховали на сільському цвінтари. Дружина віддала за похорон усі матросові Георгії, а син Тимофій наймитував по людях, не маючи змоги через свою бідність навіть одружитися. 1905 року якася молосердна

музей, наукову службу цього музею, склав список публікацій про Кішку в ленінградських наукових бібліотеках і після ознайомлення з ними був просто ошелешений новою інформацією.

З'ясувалося, що мого земляка після тривалої відпустки в Ометинцях знову покликали служити на флот, але оскільки його тоді вже не було на Чорному морі, то служив Петро на Балтиці квартирмейстером 8-го флотського екіпажу, що стояв у Крюківських казармах Петербурга, де нині морський клуб.

Найбільшою несподіванкою для мене було те, що мого земляка приймали у резиденції російських імператорів — Зимовому палаці. І найцікавіше, що потрапивши туди для нього не складало жодних труднощів та зусиль. Існувала традиція — влаштовувати в Зимовому парад Георгіївських кавалерів. Матросів і солдатів до цієї процедури готували, влаштовуючи детальні огляди, щоб в очах найвищої аристократії держави вони в жодному разі не осоромилися.

## «РУСЬКИЙ МАТРОС ПЕТРО КІШКА З МАЛОРОСІЙСЬКОГО СЕЛА ОМЕТИНЦІ»

рив, що Кішка — це «ірой, який завоював Севастополь». Я тоді у селі не добралася, а хтось інший про могилу принагідно, під свято, мабуть, не розпитував, а якщо й розпитував, то дід казав, що нічого не знає. Ометинці, на свою ганьбу, досі не відають, де схоронений найзnamенитіший їхній громадянин. Помер він 1 лютого 1882 року п'ятдесяти чотирьох літ від народження. Вершина його геройства випала на 1854–1855 рр., себто на гарячі дні війни за Севастополь між Росією і Англією, Францією та Туреччиною (що й королівство Сардинія — було таке — присяло своїх вояків), унаслідок якої Росія втратила вихід у Чорне море, а відтак і флот.

Там була така пекельна буча, що кожен місяць матросові захоплювались за рік, і Петро Кішка значно скоротив 25 літ своєї солдатчини, адже оборона Севастополя тривала 349 днів. Із тих спогадів та історичних свідчень, що збереглися на сторінках давніх газет і книг, дуже характерним і яскравим є лист видатного хірурга Миколи Пирогова до своєї дружини від 25 січня 1855 року:

...У госпіталі на перев'язувальному пункті лежить матрос, Кішка на прізвисько. Він зробився знаменитою людиною, його провідували й велики князі. Кішка брав участь в усіх вилазках. Не тільки вночі, а й удень творив дива під пострілами!

— Вставай, братва! Ядро зврилося!

Він міг підкрести до ворожої позиції і позаклепувати вночі гармати, підстерегти, коли сидуть вечеряти, поскладавши штуцери в козла, і сам-один узяти у полон десятюх. Усе йому сходило з рук, здійснював подвиги завишкашки, а народ таких любить і шанує.

На жаль, у селі нашому, не освіченому, глухому і далекому від доріг, не знайшлося людини, котру б зацікавила історія легендарного земляка. Коли я заходився писати повість про Петра Кішку на піdstаві переказів, то вийшло, що після Севастополя його відпустили додому повним Георгіївським кавалером із чотирма хрестами, у сорочці з царського плеча, з нагрудним хрестом особисто від цариці і чарівним келихом, якого раз на день за рахунок казни він мав право напопнити в будь-якій корчмі Росії. Землі матросові не дали ні клаптика — він одружився на покритці з дитиною, над котрою змилувалося село і збудувало для неї хатинку. Правда, на такому крихітному клаптику землі, що двері відчинялися просто на вулицю. З тією покриткою матрос мав сина Тимофія, але жив бідно — заробляв тільки тим,

цузом цього матроса. Тієї ж хвилини пролунав постріл, і нещасний матрос упав до його ніг, устиг тільки перехреститися і спустив дух. Героїчна смерть. Вічна йому пам'ять. Куля пронизала йому груди наскрізь і вдарила в шинель Бірюльова....».

Так воювали більшість з них, однаке Петро Кішка був легендою, Енеєм Севастополя. Зіткнений довкола нього ореол казкового сміливця доніс до нашого села перекази, як на нейтральній лінії між окопами випасався гарний білий кінь, і якийсь зухвалець раптом підкрався до нього, зумів заскочити йому на спину і під улюбленим з обох боків промчався галопом, а потім раптом завернув до наших окопів та так несподівано, що ворог навіть не стрільнув жодного разу. Хто був здатним на такий відчайний духу?

Ну, звичайно, матрос Кішка. А коли французи якось розпочали стрілянину під час обіду, і ядро, димлячи фітилем, раптом завернулося на вікні фуркалом між солдатами, усі вміти полягали, чекаючи вибуху. Тільки зухвалий Петро здогадався схопити смертоносного круглого снаряда і кинути його в казанок із супом.

— Вставай, братва! Ядро зврилося!

Він міг підкрести до ворожої позиції і позаклепувати вночі гармати, підстерегти, коли сидуть вечеряти, поскладавши штуцери в козла, і сам-один узяти у полон десятюх. Усе йому сходило з рук, здійснював подвиги завишкашки, а народ таких любить і шанує.

На жаль, у селі нашому, не освіченому, глухому і далекому від доріг, не знайшлося людини, котру б зацікавила історія легендарного земляка. Коли я заходився писати повість про Петра Кішку на піdstаві переказів, то вийшло, що після Севастополя його відпустили додому повним Георгіївським кавалером із чотирма хрестами, у сорочці з царського плеча, з нагрудним хрестом особисто від цариці і чарівним келихом, якого раз на день за рахунок казни він мав право напопнити в будь-якій корчмі Росії. Землі матросові не дали ні клаптика — він одружився на покритці з дитиною, над котрою змилувалося село і збудувало для неї хатинку. Правда, на такому крихітному клаптику землі, що двері відчинялися просто на вулицю. З тією покриткою матрос мав сина Тимофія, але жив бідно — заробляв тільки тим,

з'ясувалося, приміром, що Кішка носить на ший поверх мундира золотого націльного хрестика з блакитною стрічкою.

— Що за вільності? — запитали його начальники.

Матрос із гордістю відповів, що цей хрестик пожалувано йому царицею і вручено від її імені головнокомандувачем Кримської армії під час оборони Севастополя.

Подібних знаків «височайшого благоволення» було тоді чимало, та нікому, крім Кішки, не спало на думку носити націльного хрестика поверх мундира.

Винахідливий матрос звав, що робить. Орден «на ший» вважався тоді однією з найвищих нагород. Начальство не знато, як вийти зі скрутної ситуації, ніхто не зважувався наказати, щоб заховав під одягу хрестика з «височайших» рук.

Під час огляду з'ясувалося також, що у Георгіївського кавалера, котрий мав медаль «За оборону Севастополя», обов'язково повинна бути ще й медаль «На пам'ять про війну 1853–1855 років». Але де ж вона?

(Закінчення на 11-й стор.)



Пам'ятник Петру Кішці в Севастополі



Свого часу матросові її просто не вручили. Це упущення було негайно виправлено.

І от настав нарешті той день, коли П. М. Кішку разом із п'ятьма іншими унтер-офіцерами 8-го флотського екіпажу запросили до Зимового палацу.

Під час урочистої церемонії в одному із залів він примітив знайомого по Севастополю генерал-лейтенанта Хрульова, і коли офіційна частина закінчилася, підійшов до нього. Генерал, звичайно, пам'ятив і візняв цю легенду оборони. Тоді Кішка й поскаржився, що одержав тільки один орденський знак Георгія. Тим часом його представляли ще двічі на вищі ступені цього ордена, але він їх не одержав через несумілніння і лінощі писарів і тепер не знає, де шукати правди.

Очевидно, Кішці було невідомо, що за законом, котрий діяв до 1855 року, нижній чин міг одержати один-єдиний знак Георгіївського хреста. Повторних нагород не передбачалося. Тільки з 1856 року цей порядок змінили, але герой Севастополя на ту пору вже перебував у відпустці в Ометинцях. Генерал Хрульов не сумнівався, що ратна звітіга матроса має бути відзначена не одним Георгієм, написав про це начальству морського міністерства, підняли документи і справді знайшли ще два подання, невиконаних через те, що такий був порядок. Вирішили нагородити Кішку замість двох ще одним Георгієм, але золотої номінації. До речі, заодно спеціальним указом матросові дозволили носити на ший і царський золотий хрестик з блакитною стрічкою, але не поверх мундира, а під ним.

Таким чином, Петро Кішка мав тільки два Георгії, а не чотири, як думали в Ометинцях, і не три, як на його погрудді у селі та біля Малахового кургану в Севастополі. Дві нагороди срібної і золотої номінації, з'ясувалося, були не просто красивими брязкальцями, а значно підвищували матросові службове жалування, а після закінчення служби щороку — 60 карбованців пенсії. Зважаючи на те, що тоді одна корова коштувала менше трьох карбованців, Кішка був не найбіднішим мешканцем моїх Ометинців. І якщо й ходив до Криму з чумаками по сіль, то швидше не з нужди, а з цікавості та розваги.

Тож не мав він нікого п'яного келиха, не треба йому було краси в пана коней і продавати панські дрова, щоб їхати за них до Петербурга. Не треба було Петровій дружині по його смерті oddавати в церкву дорогоцінні регалії на похорон. І не від дубо-вих колод, що впали йому на груди, помер чоловік. У газетах і журналах Петербурга я знайшов ще одну, значно більшу до пра-ди, версію. Зима 1882 року була м'якою. Навіть на ставу в центрі села вода в кінці січня і на початку лютого була вкрита не дуже міцною кригою, і дві дівчинки, влаштувавши на ній ковзанку, провалилися, почали гукати на поміч, але ніхто не насмілився наблизитися до них, поки ті вигуки не почув Петро Кішка. Це був останній його подвиг. Рятуючи дітей, він дуже застудився, зліг і більше не встав.

Можливо, це теж легенда, але з такою легендою можна погодитись. Вона гідно завершує красиве життя короброй людини. Він був воїстину незвичайним. Я навіть не ображаюся на те, що в усіх петербурзьких музеях він значиться як «руський матрос» з українського села Ометинці. Героїзм, зрештою, не має національності. Його шанують усі. Ну, а якщо хтось в силу звички хоче неодмінно приписати його тільки своєму народові, то це вже від характеру. Хай приписує. Багаті від цього не біdnють.

**Іван ВОЛОШЕНЮК**  
(Г-та «Сільські вісти»)

## У СЕВАСТОПОЛІ ВІДКРИЮТЬ ДОСТУП ДО ПАМ'ЯТНИКА ГЕРОЇЧНОМУ МАТРОСОВІ-УКРАЇНЦЕВІ

Пам'ятник Іванові Голубцеві, розташований у Стрілецькій бухті (Севастополь) і прихований за бутово-цементним парканом військової частини, на цей час є недоступним для відвідування та огляду бажаючими. У зв'язку з цим севастопольські архітектори розглянули запропонований забудовником варіант реконструкції, який відкриє прихованій досі монумент.

Ініціатором реконструкції прилеглої до пам'ятника території став забудовник сусідньої ділянки, на якій зводиться багатоквартирний будинок із торговельним комплексом (проспект Гагаріна, 52). Житловий будинок незабаром буде здано до експлуатації, і забудовник пропонує відкрити територію пам'ятника, щоб надати їй належного вигляду.

На місці глухого паркану створять оглядовий майданчик, а пам'ятник, який до-

тепер доглядали лише військовослужбовці, стане доступним і для цивільного населення. Ідею після уточнення окремих деталей було підтримано одностайні, повідомляє сайт «Гостям Севастополя».

**ДОВІДКА.** Іван Карпович Голубець народився 8 травня 1916 року в м. Таганрог (1920-1924 рр. — Донецька губернія УРСР), зараз — Ростовська область РФ) у родині робітника. Українець за походженням. Закінчив



7 класів. Працював на Азовському металургійному заводі. У 1937 році мобілізований до ВМФ. У 1939 році закінчив Балаклавську морську прикордонну школу, служив у 1-му та 2-му Чорноморських загонах прикордонних суден. Учасник Другої світової війни з червня 1941 року. Стерновий сторожового катера «СК-0183» (3-й дивізіон сторожових катерів, Чорноморський флот).

Станом на 25 березня 1942 року Севастополь п'ять місяців перебував у повній блокаді з боку суходолу. Того дня відбувся обстріл Стрілецької бухти артилерією супротивника. Коли в

машинному відділенні стояв



сторожового катера, що перевозив поруч, виникла по-жежа, Іван Голубець взявся до її гасіння. Від влучання другого набою на катері вибухнули бензоцистерни, став вибухати артилерійський боезапас. Виникла загроза вибуху запасу глибинних бомб і знищення суден, що перебували в затоці. Усвідомлюючи небезпеку, відчайдушний вояк відчукнував за борт палаючого катера бомби, доки не стався вибух. Жертвуєчи собою, 26-річний старший матрос-прикордонник врятував десятки людей.

Звання Героя Радянського Союзу Іванові Голубцеві надано 14 червня 1942 року

посмертно. На місці загибелі було споруджено по-груддя Героя, а його ім'я довічно занесене до списків частини. Ім'ям Івана Голубця названо вулиці в Севастополі, Сімферополі, Каневі.

<http://crimeania.wix.com/main>

## КРИМЧАНИН СПРОСТОВУЄ

Біженець із Криму Сергій Вікарчук, який наразі мешкає в Києві, виклав на своїй сторінці у Facebook фотографії, де він зі своїми двома дітьми перебуває біля пам'ятної стели на честь мешканців трьох сіл Красноармійського району Житомирщини, загблих на фронтах Другої світової війни. На одній з фотографій автор показує на рядок з іменем свого прадіда, викарбуваний на пам'ятнику.

«На цьому фото — пам'ять про моїх предків, які захищали мою землю під час Великої Вітчизняної війни. Пам'ятник пофарбований, навколо загорожа, поруч квіти! А ви і досі всім розповідаєте, що в Україні всі пам'ятники воякам ВВВ зруйновані, неонацизм квітне, і тому підібнے? То хто з нас звір?» — обурюється вимушений переселенець.

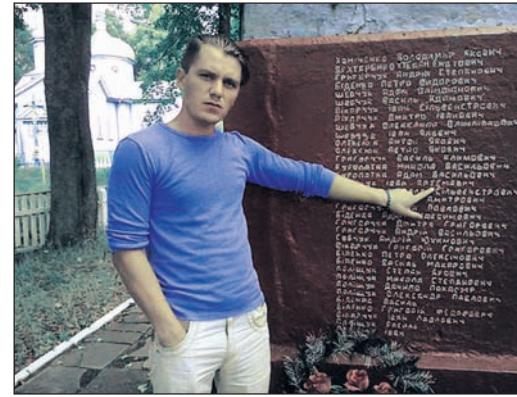
Для порівняння Сергій Вікарчук додав дві світлині занедбаного пам'ятного знаку на спомин про Другу світову війну, розташованого біля центру охорони зору в Євпаторії, рідному місті біженця.

«Я хочу тільки запитати кримських патріотів Росії: що вам заважало встановувати пам'ять жертв війни, коли Крим був українським? Може,

## РОСІЙСЬКУ ПРОПАГАНДУ

просто руки не звідти ростуть? На що ви здатні, велики борці з українським «фашизмом», які ніколи не помічають, що котіться в них під носом? Тільки звинувачувати когось у своїй бездіяльності та недолугості», — дорікає кримчанин своїм землякам.

Сайт «Кримські українці»  
<http://crimeania.wix.com/main>



## ЗАЧИСТКА КРИМУ

Триває зачистка всього українського. Вектор політики щодо кримського українства в червні задав «спікер» кримського «парламенту» Володимир Константинов, оголосивши все українське у Криму «спадщиною клятого минулого», яку закликав негайно зміти з півострова, зокрема, обурюючись «навалою» українівських дорожніх знаків. За три місяці «міністр внутрішньої політики, інформації та з'язку» Криму Дмитро Полонський в ефірі московської радіостанції «Коммерсант FM» у відповідь на запитання, чи багато людей у Криму вважають себе українцями, сказав: «Я таких не зустрічав. Безумовно, є якийсь мінімальний відсоток громадян, які досі продовжують себе ними вважати. Передусім, це ціла низка провокаторів».

Інструментом дійсної мінімізації частки етнічних українців і кримських татар та заражування їх «провокаторів» і «екстремістів» може стати попередній незаконний «перепис населення», який відбудеться у Криму з 14 до 25 жовтня під охороною «казаків», «самооборони» та місцевих дільничних інспекторів. Як зазначає політолог Сергій Костинський, метою проведення «перепису» є фіксація та легітимізація «абсолютного домінування» російського населення у Криму; результати ж «перепису» стануть новим пропагандистським інструментом, згідно з яким відсоток і вплив українців і кримських татар у Криму вважатимуться жалюгідно

малими, і не дивно, якщо при цьому буде створено новий корінний етнос — «кримчани» (з-поміж російського населення Криму, ясна річ). Водночас із цим результати псевдоперепису перетворяться на інструмент контролю над інакодумством, оскільки всі, хто вкаже свою належність до українського та кримськотатарського етносів, увійдуть до негласного списку «п'ятої колоні», — додає експерт, зазначаючи, що той, хто бере участь у переписі,

Асоціації національно-культурних громад Севастополя (АНКГС). За одним столом з членами національних громад міста — вірменської, болгарської, грекої, осетинської, єврейської, кримськотатарської, кримчацької, караїмської та інших — представникам українських національно-культурних об'єднань місця — не знайшлося. Як іронізують користувачі соцмереж, де-факто цим кроком севастопольський «департамент» внутрішньої політики ви-

ли жодні протести і звернення. Відтоді під час заходів, які проводила АНКГС, не лунала українська мова і не запрошувалися українські організації. Тоді відомий публіціст із Севастополя Ігор Лосєв зауважив цікаву закономірність: «Щойно починається пошестє розмов про «непорушну дружбу» з Росією, як одразу ж у Севастополі починають душити все українське».

Не факт, що для українців знайдеться місце і в Домі дружби народів Криму, який планується утворити місцеві «міжнародці». Так само, як не знайшлося місця і для представників кримських громад Української православної церкви Київського патріархату та Української греко-католицької церкви на нараді Міжконфесійної ради Криму «Мир — дар Божий», проведений на початку вересня з ініціативи обращеного 9 жовтня на «голову» Криму Сергія Аксюнова, який на той час був тільки «виконуючим обов'язки». Тоді було запропоновано провести 5 вересня у Криму спільні молебень за мир в Україні, під час якого члени всіх релігійних конфесій півострова мали благати Всешильного про припинення воєнних дій і кровопролиття на території України. Вочевіль, представники УПЦ КП та УГКЦ виявилися негідними долучитися до подібної ініціативи через те, що не вписуються в поняття миру в Україні за моделью кримської «влади», яка за допомогою реклами розташованих у центрі Сімферополя прославляє захисників «Новоросії»...

<http://crimeania.wix.com/main>

## ТИМ ЧАСОМ...

## В КРИМУ ТЕПЕР НОВІ «ГЕРОЇ»...

Підозрюваний у розстрілі активістів Майдану екс-беркутівець Дмитро Садовник імовірно переведе в оккупованому Криму. Про це кореспондент «Укрінформу» повідомив високопоставлений працівник правоохоронних органів.

«За наявними даними, він (Садовник) втік до Криму й наразі перебуває там», — заявив співрозмовник. За його словами, ймовірність того, що інформація достовірна, — «дуже висока».

Як відомо, 3 жовтня командир роти спецпідрозділу «Беркут» при ГУ МВС України в м.

Києві Дмитро Садовник, підозрюваний у причетності до вбивства 39 учасників акції протесту на Майдані, втік з-під домашнього арешту.

19 вересня суддя Печерського районного суду Києва змінила Садовнику запобіжний захід з тримання під вартою на домашній арешт.



**Голова Інституту національної пам'яті України Володимир В'ячеславович — людина відома у нашому суспільстві, але не посадами чи регаліями, а передовсім, послідовною громадянською позицією, активним пошуком історичної правди у державотворчих процесах на теренах України. Про минуле, яке завжди з нами, — в інтерв'ю керівника Інституту для «Укрінформу».**

#### ТІНІ МИНУЛОГО КОЛИСЬ БУЛИ ЖИВИМИ ЛЮДЬМИ

— Пане Володимире, вам, очевидно ж, відомо, що у цьому будинку, де розміщується Інститут національної пам'яті, за радянських часів діяло Київське управління КБ...

— Цей колишній графський палац уподобали ще перші радянські чекісти у 1918 році. Тут вони працювали і жили, тут у підвалах була в'язниця, де мордували людей, очевидно, що навіть розстріли були там. Початок більшовицького червоного терору пов'язаний саме з цим будинком на Липській. Уже потім, у 1937 році, чекісти переїхали до так званого Жовтневого палацу, де зробили нову катівню. Таких тюрем багато збереглося на території України.

— Як вам працюється у цих стінах? Тіні минулого не триюжать?

— Першим керівником Українського інституту національної пам'яті був Ігор Рафайлович Юхновський. Коли він сюди прийшов, я пам'ятаю, в цьому ж кабінеті були проведені обряди освячення. Але, думаю, найкраєшою процедурою освячення буде все-таки наша робота: відкривати правду про більшовицький терор, зокрема, про злочинців, які колись працювали в цих стінах.

До речі, є ідея зробити у будинку спеціальну експозицію (зарах це міська власність, ми її орендуємо, тому будемо звертатися до міської влади із запитом). Підвівали в досить гарному стані. Вони відремонтовані, поштукутурені, очевидно, що слід провести додаткове дослідження, можливо, під цією штукутуркою містяться сліди минулого, можливо, тут щось і захоплено. Втім, сам цей графський особняк зараз дуже запущений, зважаючи на те, що весь час перебував у державній власності.

— Кілька місяців тому Інститут отримав новий статус, то, можливо, якісь додаткові фінансові джерела знайдуться. Взагалі, що означає для Інституту статус спеціального органу державної влади?

Це було для мене першим завданням — відновити попередній статус Інституту, адже він створювався за аналогією з такими ж установами у посткомуністичних країнах Східної Європи. У 2010 році після зміни влади, після згортання українсько-орієнтованої гуманітарної політики Інститут як орган влади ліквідовували, залишивши звичайну наукову установу, яку очолив ставленник Компартії України. Відповідно, Інститут зосередився виключно на розробках теоретичних проблем. Жодних практичних дій у галузі політики національної пам'яті Інститут не робив, навпаки, пішов ухил у реабілітацію комуністичного минулого.

Найбільш, як для мене, не-прийнятними були кроки попереднього керівництва УІНП, спрямовані на відмову від бачення Голодомору як геноциду. Директор Солдатенко, його заступник Веденеев писали розлогі статті, книги, суть яких зводилася до того, що концепція Голодомору як геноциду — це щось зовсім штучне, вигадане мало не західними розвідками, що це продукт холодної війни. Тобто переповідали радянські чи сучасні російські міфи. Було дуже неприємно, що це робилося від імені Інституту, який згідно з законом про Голодомор є одним із засобів збереження пам'яті про ті події.

— Які ще напрямки досліджень,

#### крім Голодомору, вважаються провідними для Інституту?

— Інститут має стати, насамперед, загальнонаціональним інструментом подолання тоталітарного минулого. Голодомор у фокусі нашої уваги тому, що це — один із найбільших злочинів комуністичного режиму, найбільший не тільки в історії України, але, напевно, і в європейському масштабі.

За прикладом посткомуністичних країн Східної Європи ми повинні якнайповніше висвітлити механізми функціонування тоталітарного режиму, і це буде однією з головних запобіжників недопущення повторення злочинів минулого. Діяльність аналогічних інститутів, наприклад, у Польщі, Чехії значною мірою сприяла формуванню суспільно-



го імунітету щодо рецидивів комуністичного минулого. Натомість кілька років тому в Україні ми побачили результат відсутності власної політики подолання наслідків тоталітаризму. Як тільки зупинили процес відновлення національної пам'яті, почалися спроби реабілітації радянського минулого, а це, врешті-решт, призвело в останні місяці влади Януковича до прямого використання радянських практик: розправи з інакодумцями, з опозицією, і навіть — до розстрілів мирних людей у центрі столиці.

#### ІСТОРІЯ ВЧИТЬ, ЯКІ ПОМИЛКИ

— Якою ви бачите роль Інституту у листраційних процесах? Може, влада, новообраний депутат не забудуть свої передвиборні обіцянки і таки займатися виконанням закону про очищення влади.

— В Україні листрація не почалася в 90-ті роки, як у Східній та Центральній Європі, тож ми втратили дуже багато часу, і лише тепер намагаємося очистити владу від колишніх діячів, великих і малих, комуністичного режиму. Втім, і сьогодні ця справа не втратила актуальності, тим більше, ми отримали «послідовників» з режиму Януковича. Але, на мій погляд, вона вже не матиме такого ефекту, як в інших країнах на початку 90-х.

Щодо комуністичної частини листрації та ролі УІНП, слід розуміти, що листрація має опиратися на документи. Зараз власниками архівів колишніх комуністичних спецслужб є Служба безпеки України, Служба зовнішньої розвідки і Міністерство внутрішніх справ. Тож, щоб планувати результат у листраційному процесі, слід вирішити питання, яке постійно порушує Інститут, — забрати історичні документи з відання сучасних спецслужб і силових органів, створити, як у тій же Польщі чи Чехії, окремий архів національної пам'яті, де мали б зберігатися ці матеріали. І вже на цій основі займатися, власне, листрацією.

— Як відомо, спецслужби не дуже охоче розлучаються зі

#### своїми архівами...

— У цьому питанні є повне порозуміння з Валентином Наливайченком, керівником Служби безпеки України. Поки що не чути чіткої позиції від Служби зовнішньої розвідки, МВС... Зраз готуємо відповідний законопроект, згідно з яким має бути запроваджений особливий режим використання документів комуністичних спецслужб, думаю, що вже наступний парламент буде спроможним ухвалити такий закон.

Доступ до цих документів слід максимально спростити, оскільки вони свідчать про масові порушення прав людини, про репресії, тобто прямо зачіпають суспільні інтереси. Це не якася унікальна українська позиція — це європейський стандарт: не хотіти злонів, вчинених органами влади проти своїх громадян.

Наголошу також, що спецслужби мають нарешті позбутися цього тягаря минулого, тоді буде проведена межа між СБУ і КБ, між сучасними правоохранними органами та радянськими ка-

політиками, то, очевидно, треба чекати нового спалаху громадського протесту. Люди вже вдаються до акцій відчаю, як-от, викидання у смітник. Чому таке можливе? Та тому, що держава не виконує свої функції повною мірою. Відповідно, якщо не буде суду від імені держави, якщо держава не хоче виконувати обв'язок — боротися зі злочинцями, то може статися і суд лінча.

#### ІНСТИТУТ НАЦІОНАЛЬНОЇ ПАМ'ЯТІ ГОТУЄ ЗАКОНИ ДЛЯ НОВОГО ПАРЛАМЕНТА

— Багато надій покладається на новий парламент. Чому ви не балотуєтесь?

— Мене висунули кандидатом-махоритарником від «Народного фронту», але на тому ж окрузі є інші представники від Майдану, інші гідні люди. Вважаю недоречним з питаннями національної пам'яті, якими я займається, вступати в гостру політичну боротьбу, тим більше під час війни з Росією. Навпаки, національна пам'ять — це те, що має об'єднувати всіх українських політиків, незалежно від того, яку вони політичну партію представляють.

**Володимир В'ячеславович, голова Інституту національної пам'яті України**

## ЯКЩО НЕ ЗАСУДИТИ ЗЛОЧИНИ МИНУЛОГО, ВОНИ ПОВТОРЯТЬСЯ

ральними структурами. А допоки не буде цієї чіткої межі, чекісти та карателі завжди будуть піднімати голову у нинішній Службі безпеки та міліції. Чекісти колишніми не бувають, і вони можуть навіть повернутися на керівні позиції: ми це бачили при Януковичі.

**НЕПОКАРАНЕ ЗЛО ЗРОСТАЄ**  
— Ви свого часу працювали керівником спецархіву СБУ і добре знаєте, які дані там місця. Що суспільство може дізнатися нового з документів спецслужб? Списки сексотів?

— Ці архіви дозволяють скласти ретроспективу історії України фактично протягом усього ХХ століття, подивитися на все через призму спецслужб. Чому це так важливо? Справа в тому, що в комуністичній системі значна частина документів, так би мовити, «для широкого вживання», була настільки заідеологізована, що часто просто не відповідає дійсності. Якщо вірити, наприклад, паперам КПРС, КПУ, то в нас у 80-му році вже майже був побудований комунізм. А от саме зачіпка частини таких документів, які писалися у надрах спецслужб для владних структур, містила досить об'єктивну інформацію про стан і настрої у суспільстві.

Тому осягнути історію України ХХ століття без цих матеріалів абсолютно неможливо.

— Але ж багато хто вважає, що відкриття архівів може привести до нового збурення у суспільстві, нового поділу на «чистих і нечистих».

— Люди переконані, що найцікавішою частиною архівів спецслужб є списки агентів. Насправді ж, агентурна інформація — це лише невеликий відсоток, десь 5–7% усього масиву документів, а решта дає загальну картину, як функціонував цей режим, як знаходив «ворогів народу», знищував їх, часом навіть не фізично, а просто створював неможливі умови для праці, спілкування, прирікав інакодумців на духовну смерть. Багато справ розповідають про долі людей: і керівників підпілля, і поетів, і вояків, звичайних громадян з поламаною

них списків, якихось великих шаф, де вони зберігаються, просто немає. І якщо стане необхідно виявляти агентуру, то треба проводити серйозну пошуку роботу, працювати з оперативними справами, оперативно-розшуковими справами. Але я переконаний, що це слід робити, якщо ми говоримо про люстрацію. Діяльність людей, які були заангажовані до комуністичних спецслужб, може привести і дотепер, вони можуть працювати на спецслужбі сусідньої держави.

Хоча тут знову ж таки треба розуміти специфіку ситуації в українських архівах. Дуже багато матеріалів, які стосуються саме останнього періоду радянської влади, початку 90-х років, були знищенні, частина з них була вивезена. Відповідно люстрація в Україні насправді буде дуже і дуже ускладнена через те, що ми просто спізнилися. Ці архіви були почищені ще за радянської влади, до того ж, на мое переконання, вони чистилися навіть у перші роки незалежності України.

— Ми досі не можемо встановити, хто розстрілював Майдан.

— Це насправді дуже тривожні сигнали. Ми не знаємо, хто розстрілював Майдан 20 лютого, не можемо прятити до відповідальності тих, хто був студентом 30 листопада, хоча ще тоді самі активісти встановили з десяток прізвищ. Я як громадянин, як активний учасник Євромайдану постійно наголошу, що розслідування мусить відбутися, а винні мають бути покарані. Ми повинні побачити виновавців і тих, хто віддав злочинні накази. Непокаране зло зростає. Як історик можу наголосити: злочини у період Януковича — це, між іншими, результат того, що не були засуджені злочини комуністичного режиму, не були люстровані їхні ініціатори та виконавці. Якщо ми не зможемо засудити зло періоду Януковича, воно рано чи пізно повториться і, можливо, у страшніших масштабах.

Засудження злочинів проти прав людини — це не питання помсти, це питання справедливості. І якщо цього не зрозуміють

Важливим є ухвалення закону про Інститут національної пам'яті, який гарантував би його статус, незалежно від політичної ситуації. Зараз ми є в структурі Кабінету Міністрів України і залежні від того, як складеться політична кон'юнктура. Але основи національної пам'яті як стратегічний елемент розвитку держави повинні бути сталими. Дуже небезпечно після кожних виборів змінювати засадничі речі, які стосуються національної ідентичності. Уявіть, якщо якийсь гіпотетичний парламент скасує право вільного загального волевиявлення чи заборонить приватну власність, обмежить права людини? Те ж саме зі злочинами, вчиненими радянською владою, — жодна нова влада в нашій країні не може допустити їхньої реабілітації. Ми бачили 20 лютого 2014 року, чим це загрожує. Відмежуватися від злочинів минулого, щоб творити демократичну українську спільноту, — базовий елемент політики національної пам'яті.

(Закінчення на 13-й стор.)



— Щодо статусу учасників визвольного руху — це питання періодично порушується, але до кінця так і не вирішено.

— Ми візьмемося за розрібку такого закону, він має охоплювати весь період українського визвольного руху, принаймні в XX столітті, тобто йдеться про вояків Української повстанської армії, людей, які боролися проти тоталітарного режиму ненасильницьким методом, дисидентів, учасників національного демократичного руху кінця 80-х — початку 90-х років. Українська держава має дати політико-правову оцінку цього руху як такого, що став базою для створення держави і відповідно держава має забезпечити певні, бодай мінімальні, соціальні гарантії і відзначити заслуги активних учасників руху.

Я думаю, що ми можемо скрипастися літовським прикладом, де окрім залишився радянський статус ветеранів війни з усім соціальним пакетом і окремо введено статус учасника визвольного руху з соціальним пакетом. Таким чином, кожному віддається належне і не відбувається прирівняння, яке насправді викликає досить велике непорозуміння.

**У національній пам'яті залишається і багато сторінок тієї ж Другої світової війни. В Україні діють пошукові організації, що вивчають ті події. Ви з ними якось співпрацюєте, маєте контакти?**

— Звичайно. В Україні, крім пошукових організацій, діє координаторний орган — Державна міжвидомча комісія з питань пошуку жертв війни та політичних репресій. Ініційовано перевідпорядкування комісії УНП (зраз вона у сфері управління Мінрегіонбуду), призначений новий секретар — Святослав Шеремета, який, до речі, керував нею в 2009–2010 рр. Завдання комісії — координувати діяльність такого роду пошукових груп і надавати їм допомогу, аби пошукова робота здійснювалася за підтримки держави. Я переконаний, що ми повинні знайти могилу кожного вояка, який загинув на території України, ідентифікувати його і належно вшанувати.

**— На жаль, історія України пишеться так, що і зараз ідуть бої, і зараз гинуть наші люди, і є поховання невідомих вояків. Ви до цієї справи ще не бралися?**

— Вважаємо надзвичайно важливим зберегти все, що стосується нашої пам'яті про героїзм солдатів, які воюють за незалежність і територіальну цілісність України. На їхньому прикладі зростатимуть наступні покоління українців. Ми розробили цілу низку заходів, спрямованих на вшанування пам'яті загиблих героїв АТО, вони містять звернення до органів місцевого само-врядування щодо переименування вулиць, населених пунктів на честь загиблих, встановлення меморіальних знаків, створення спеціальних військових секторів на цвинтарях. Зраз працюємо над ідеєю створення центрального військового цвинтаря у столиці, де мали б бути перепоховані як учасники АТО, так і, можливо, військові герої інших періодів історії України.

УНП співпрацює з Міністерством оборони, Міністерством внутрішніх справ, Службою безпеки України, щоб створити базу даних про загиблих. Згодом ці сухі біографічні відомості наповнимо конкретнішим матеріалом: уже почали запис спогадів побратимів, тих людей, які були поруч із загиблими героями, — щоб усе це зафіксувати, не втратити.

У нас здійснюється великий проект «Усна історія Майдану», вже записано понад 200 годин аудіо- і відеоінтерв'ю учасників Майдану. В майбутньому це буде використано дослідниками, а також для створення музею Майдану.

Олег ОЛІЙНИК

## ВІДНОВЛЕННЯ ИСТОРИЧНОЇ ПАМ'ЯТІ: НЕСКОРЕНИМ — ВІД КОЛОМИЯН

Під таким гаслом 14 жовтня у місті Коломия за адресою бульвар Лесі Українки, 32, відбулося відкриття та освячення меморіальної композиції в пам'ять про невинних жертв нацистсько-більшовицьких тоталітарних режимів, які відбували у пересильній в'язниці впродовж десятиліття (1942–1952) арешт, катування і страту.

Меморіальна композиція вмонтована у стіні будівлі, в якій розташувалася пересильна в'язниця гестапо та радянського НКВС.

У 1989 році на стіні будівлі в'язниці була встановлена меморіальна таблиця, яка безслідно викрадена варварами в 2007 році.

Ініціативу родини Бережницьких з відновленням меморіальної таблиці підтримала чимала коломийська громада, власне, на кошти громади створено та встановлено меморіальну композицію.

Меморіальна композиція: НЕСКОРЕНИМ — ВІД КОЛОМИЯН складається з чотирьох елементів, які відображають минулу історію та сучасність нашого міста.

Ключий дріт виписує п'ятикутну зірку



як символ тоталітарного більшовицького режиму, на закінченнях якої звисають кайдани, що навічно закували українських патріотів у казематах в'язниці. Посередині зірки автор відображає безневинно загублені душі тисяч в'язнів, які заковані та стражені у в'язниці, а чимала кількість їхніх тілніх останків й сьогодні покійтесь у підвалах під шаром бетону, яким радянські каральні органи залишили підземелля в'язниці разом з в'язнями.

Текст, що викарбуваний на меморіальній таблиці, змушує нас задуматися про трагічне минуле нашого краю і людські долі:

Коли Ви вмирали, Вам дзвони не грали, ніхто не заплакав за вами...

Перехожий, зупинися! Тут, в цьому будинку, протягом десятиліття (1942–1952) була пересильна в'язниця, де відбували арешт, катування і страти твоїх країни — борці за волю України, невинні жертви нацистсько-більшовицьких тоталітарних режимів.

Кровопивці, вовки, ненаситні,

Тут вершили кривавий шабаш.

За полеглих, замучених, вбитих, Тіко серцем промов «ОТЧЕ НАШ...».

Кожен окупант, як німецький, так і радянський, прагнув зломити український дух, та ніхто цього не зміг зробити.

«НЕСКОРЕНИМ — ВІД КОЛОМИЯН», так промовляє викарбувана присява наших сучасників перед пам'яттю українських патріотів, які у цій в'язниці були катовані чи страшені, і які не зрадили своїм переконанням до останнього подиуху.

Завершує композицію найвищий символ сучасної Української держави — Державний герб — тризуб.

З нагоди відкриття та освячення меморіальної композиції культурологічний проект «Коломия — наше місто» випустив пам'ятну листівку під номенклатурою 32 із серії «Коломия — наше місто». Графіку виконав Петро Бережницький, а автором дизайну листівки є Юлія Венц.

<http://kolomyia.org>



Молотов і Ріббентроп: нехай живе комуно-фашистська дружба!

## У РОСІЇ ПАКТ МОЛОТОВА-РІББЕНТРОПА ПОТРАПИВ ДО СПИСКУ «ПАМ'ЯТОК ВІТЧИЗНЯНОЇ КУЛЬТУРИ»

До 2015 року Міністерство культури РФ підготує і опублікує повнотекстові версії 100 головних документів (джерел) російської історії. Пакт Молотова-Ріббентропа потрапив у сотню головних документів історії Росії. Вони будуть рекомендовані для вивчення в старших класах школи і вищих, повідомляють «Ізвестія» з посиланням на директора департаменту управління справами Міністерства культури РФ Михаїла Іпатова.

За словами чиновника, проект «сприятиме скороченню числа спекулятивних історичних побудов, заснованих на думках і судженнях, що сптворюють минуле нашої країни». Проект «Сто головних джерел російської історії» спрямований на те, щоб визначити і представити базові історичні джерела, які конструюють вітчизняну історію і визначають самоідентифікацію сучасного соціуму. «Всі ці джерела є пам'ятками не лише історії, а й всієї вітчизняної культури», — підкреслив Іпатов. Відомо, що в числові 100 головних джерел російської історії, за версією Мінкультури РФ, серед інших увійдуть такі документи, як промова Сталіна 3 липня 1941 року, «Судебник» Івана IV, «Домострой», Соборне уложення 1649 року, Грамота Пожарського про скликання Земського собору, пакт Молотова-Ріббентропа, договір князя Олега з Візантією 911 року і Гельсінський акт 1975 року.

...При усьому історичному цинізмі щодо «цінності» нацистських «пам'яток вітчизняної російської культури», не менш цікаво знати, яке відношення має до російської історії договір князя Олега з Візантією 911 року, якщо Росія до XVII ст. взагалі була не Росією, а Московією, а про саму Москву вперше згадується лише 1147 року? Мало почути чужий архівний документ, треба ж його ще на здорову голову натягнути!

## УКРАЇНСЬКИЙ КАЛЕНДАР

### ЖОВТЕНЬ

17

1113 р. — споруджено Києво-Михайлівський Золотоверхий собор.

1927 р. — відбувся II Всеукраїнський собор УАПЦ.

1990 р. — Верховна Рада УРСР ухвалила закон щодо політичних партій і громадських організацій, який сприяв розвитку багатопартійності.

Народилися:

1814 р. — Яків Головацький, український лінгвіст, етнограф, фольклорист, поет, священик УГКЦ і педагог. Співзасновник об'єднання «Руська трійця», співавтор збірки «Русалка Дністровська».



Яків Головацький

1936 р. — Іван Драч, український поет, перекладач, кіносценарист, драматург, державний і громадський діяч, засновник РУХу, Герой України.

Помер:

1937 р. — Гаврило Базильський, генерал-хорунжий Армії УНР.

1918 р. — у Львові утворено Українську національну раду.

1994 р. — Верховна Рада України скасувала заборону Компартії.

1995 р. — Україна вступила до Ради Європи.

Народилися:

1868 р. — Євгенія Ярошинська, українська письменниця.

1876 р. — Сергій Єфремов, український державний діяч.

Померли:

1941 р. — Володимир Свідзінський, український поет, перекладач.

1997 р. — народний артист України Павло Громовенко.

19

1097 р. — на Любецькому з'їзді утворено поділ Русі на удільні князівства.

1917 р. — у Чигирині з'їзд українського Вільного козацтва проголосив генерала Павла Скоропадського своїм отаманом.

1918 р. — Українська національна рада, політичний представницький орган українського народу в Австро-Угорській імперії, проголосила Західноукраїнську Народну Республіку.

1961 р. — у Карлсруе (ФРН) суд (8–19 жовтня) виніс вирок агенту КДБ Б. Стасінському, вбивці Л. Ребета і С. Бандери, та визнав відповідальними за організацію вбивств уряд СРСР і ЦК КПРС.

20 1924 р. — у Харкові відкрита перша в Україні радіостанція.

Помер:

1930 р. — московські чекісти вбили Юрка Тютюнника, генерал-хорунжого Армії УНР.

21 1056 р. — диякон Григорій вивів першу літеру рукоопису, який увійшов в історію під назвою «Остромирове Євангеліє» — одна з найдавніших пам'яток старослов'янського письменства в давньоруській редакції, до виявлення в 2000 році Новгородського кодексу вважалася найдавнішою книгою, яка була створена на Русі. Містить євангельські читання для неділі і свят.

1657 р. — в атмосфері гострих суперечностей та посилення московського тиску гетьманом України було врешті обрано Івана Виговського (Корсунська рада 21 жовтня 1657 р.). У 1658 р. гетьман стикнувся з потужною опозицією, яка у всіляко п



## НА ДОНБАСІ ВИКОРИСТОВУЮТЬ ТАКТИКУ СПЕЦЗАГОНІВ НКВС

Угруповання бойовиків на Донбасі влаштовують між собою перестрілки та обстрілюють населені пункти, а потім звинувачують у цьому українських військових. Про це на сторінці прес-центру антитерористичної операції у Facebook повідомив керівник підрозділу інформаційно-психологічних операцій АТО Анатолій Кравчук.

«Останнім часом починалися випадки так званих «розборок» серед угруповань бойовиків, які відбуваються у житлових кварталах окупованих ними міст не лише із застосуванням стрілецької зброї, а й часто-густо супроводжуються стрільбою з мінометів та гранатометів. Яскравим прикладом вищезазначеного став артилерійський обстріл, що відбувся 29 вересня 2014 року зі сторони міста Єнакієво у напрямку міста Кіровське. Обидва міста перебувають під окупациєю сепаратистів, і там не те що артилерії, а й жодного українського солдата немає. Разом з тим, артилерійські обстріли тривають і жодним чином не слід сподіватись, що у поясненнях сепаратистів прозвучить, нібито вони вели вогонь один по одному або ж по мирних мешканцях міста. Знову будуть волати про «жорстокість хунти та бандерівців», які обстрілюють мирних мешканців», — зазначає Анатолій Кравчук.

\* \* \*

Кілька диверсійних груп намагаються підірвати систему оборони Дебальцевого. Бойовики вдягаються у форму українських військових, аби більше підходить до позицій силовиків або ж дискредитувати оборонців міста в очах тамтешніх цивільних, ідеться в сюжеті ТСН.

«Створилися велики диверсійні групи, які перевдаються інколи в форму української армії, нападають на мирне населення», — розповів командир роти спецпідрозділу міліції «Львів» Руслан Требат. Крім того, бойовики не припиняють обстрілювати місто вдень і вночі.

\* \* \*

Гарячі точки на сьогодні — Донецьк, Дебальцеве, Авдіївка. Про це керівник групи «Інформаційний опір» Дмитро Тимчук повідомив на своїй сторінці у Facebook.

Він додав, що обстріли бойовика-ми житлових кварталів міст Донбасу, як відомо, виконують ще одну важливу для них функцію — виховання у місцевих жителів ненависті до українських військ, які нібито і ведуть ці обстріли.

«Ми з вами про цю підлу тактику терористів знаємо давно, але, як свідчать опитування групи «ІС», місцеві жителі, позбавлені вільного доступу до інформації, дісно в більшості своїх світів впевнені, що обстріли — справа рук «бандерівців», — додав Тимчук.

\* \* \*

Незважаючи на досягнуті домовленості про припинення вогню, бойовики щодня продовжують обстріли українських військових, але до звичайних обстрілів нині додалася інформаційна складова. Про це повідомляє прес-служба АТО. «Раніше неодноразово виявлялися випадки так званих «переодягань» і з боку стівробітників ФСБ, які одягали форму терористів та вмовляли оточених українськими десантниками відходити у бік Росії, і з боку бойовиків, які, одягнувшись у форму українських військових, розстрілювали мирних мешканців та їхні транспортні засоби», — ідеться в повідомленні.

\* \* \*

На блокпосту біля села Соснівка Покровського району Дніпропетровської області затримали злочинну групу, яка видала себе за «Правий сектор» та грабувала простих людей. Про це повідомляє прес-служба Дніпропетровської ОДА.

Згідно з повідомленням, затримання здійснила самооборона Покровського району спільно зі спецпідрозділом «Кривбас». Угруповання діяло на території Великоновосілківського району Донецької області.

**П**апка з рукописом спогадів ветерана війни, номенклатурного партійного працівника, очевидця й учасника боротьби радянських військ і всієї комуно-репресивної нелюдської системи з підпіллям ОУН-УПА на Західній Україні потрапила до редакції вже давно. Опублікувати ці свідчення раніше завадили всім відомі події — від окупації українського Криму все тією ж репресивною системою — до брутального виселення редакції «КС» і спінного портукулії її архівів. Але рукописи не горять! З тексту видно, що автор почав записувати свої спогади ще за президентства В. Ющенка, але його коментарі залишаються актуальними і сьогодні. Зрештою, як актуальними і затребуваними залишаються на озброєні ворогів Української держави їхні підлії і підступні методи, про що свідчать останні події на сході України (про Крим взагалі мовчимо...).

На жаль, нам не вдалося з'язатися з автором цих спогадів, йому сьогодні мало б бути вже понад 90 років... У будь-якому разі, виконуємо заочне прохання автора і подаємо його неоднозначну життєву сповідь під псевдонімом. Але навіть у такому вигляді — це мужній вчинок, що його особистий внесок в утвердження історичної правди нашого непростого минулого, очищення не лише його душі і совіті, а й усіх нас, нині сущих...

### Про себе автор повідомив таке:

Георгій К. народився на Вінниччині. Полковник у відставці. Нагороди: 4 ордени, медалі — «За победу над Германиєю», «За доблестный труд во время Великой Отечественной войны», «Ветеран труда», 17 ювілейних медалей.

Освіта — вища, пединститут, факультет російської мови і літератури.

Адреса: Україна, Республіка Крим, м. Ялта.  
**МОЄ СТАВЛЕННЯ ДО ТИХ ПОДІЙ,**  
**ЯКІ ВІДБУВАЮТЬСЯ В УКРАЇНІ**

1. Обов'язкове проведення демаркації кордонів України. Обов'язковий вступ до НАТО. Це — гарантія безпеки України.
2. Залишити на своїх посадах міністри: іноземних справ — Таракю; оборони — Гриценко; внутрішніх справ — Луценко.
3. Підтримую діяльність Президента України В. А. Ющенка і блок Ю. В. Тимошенко.
4. Лише українська мова повинна бути державною.
5. Якомога швидше провести судову реформу.
6. Бізнес відокремити від законодавчої і виконавчої гілок влади.
7. Змінити виборчу систему. Сучасна виборча система повністю задоволяє регіоналів. Усі референдуми, які пропонують провести регіонали, будуть підтасовані, як і минулі вибори, за допомогою створених і підкуплених ними дільничних і окружних виборчих комісій.
8. Зменшити прохідний бал для депутатів.

### СПЕЦГРУПА ОСОБЛИВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ ПОЛКОВНИКА МЕДВЕДЕВА

#### МЕТА СПЕЦГРУПИ:

1. Спровокувати Гітлера і його прибічників на рішучі дії щодо знищенні в західних областях України формування ОУН-УПА.

2. Широка розвідка дій німецького командування на окупованій території України.

3. Вивчення структури ОУН-УПА; їхні плани.

З метою компрометації ОУН-УПА перед вищим німецьким керівництвом був висаджений десант у ровенські ліси — спецзагін особливого призначення полковника Медведєва, до складу якого входив і відомий розвідник М. І. Кузнецов. Досконало володіючи німецькою мовою, він, переодягнений у форму фашистського офіцера, здійснив низку вдалих терористичних актів проти німців. Здійснюючи їх, Кузнецов навмисно залишав після себе сліди, які говорили про те, що їх виконувало глибоко законспіроване підпілля ОУН-УПА. На паперових листочках, які залишав після себе Кузнецов, стояли гасла із закликами: «Смерть німецьким окупантам! Слава Україні! Штаб ОУН-УПА».

У відповідь на ці терористичні акти гестапо здійснювало неодноразові облави серед мирного населення міста Рівне і показово розстрілювало ні в чому невинних людей. Разом з тим, німці посилено розшукували обер-лейтенанта Пауля Зіберта (М. І. Кузнецова).

Керівники ОУН-УПА, які перевували в Рівному, дістали фотографію німецького офіцера Пауля Зіберта і тривалий час безуспішно розшукували його.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищити Еріха Коха у його власному кабінеті». Цей зухвалий терористичний акт остаточно примусив бі Гітлера і його оточення повесті рішучу винищувальну військову операцію проти ОУН-УПА, дислокованих у західних областях України. В цьому і полягала основне завдання спецзгрупи полковника Медведєва.

Кузнецову вдалося через знайомих офіцерів гестапо добитись зустрічі з Еріхом Кохом — намісником Гітлера в Україні. Полковник Медведев повідомив про це в Москву і одержав беззаперечний наказ:

«Будь-що знищ

## НЕ ВІДПОВІДАЙ НА ДОБРО ЗЛОМ

У степу, далеко від села, чабан випасав отару овець місцевого багатія.

Одного разу, зібрившись упілювати собі на вечерю зайця, він помітив на краю невеликого ліска вогонь, і поспішив туди.

Підійшов близче і дивився: у вогні щось вогтується і чутно ніби хоче плаче.

Наспіх прив'язавши до вір'овки мішок, чабан кинув його у вогнище.

— Залазь у мішок! — гукнув він. Як тільки те, що вовтузилося у вогні, залізло у мішок, чабан його витягнув. Дуже він здивувався, побачивши у мішку дракона. Чабан пожалкував, що врятував злого дракона, але було вже пізно.

Дракон виліз із мішка, а чабан йому й каже:

— Драконе, що ти мені даси за те, що я тебе із вогню врятував?

— За те, що ти мене врятував, я тебе з'їм, — відповів дракон.

Чабан розгубився, не знає, що йому й робити.

В цей час мимо бігла лисичка, та й запитує:

— А чого це ви сперечаетесь?

Чабан та й каже:

— Та ось, лисице, я з вогненням врятував дракона. Запитав його, чим він віддячить мені за це, а дракон відповів, що з'їсть мене.

Лисиця відразу зметикувала в чому тут справа, і, щоб врятувати чабана, удавано серйозним тоном мовила:

— Ні, чабане, я не вірю, що ти врятував дракона.

А чабан та й на те роздратовано:

— А чому ти не віриш?

Ось і мішок поруч лежить.

Лисиця зиркнула на той мішок і каже:

— Е ні, чабане, дракон у



твій мішок не вміститься. Ти неправду кажеш...

Дракон, не зрозумівши хитроців Лисички, вплигнув у мішок.

— Вмістився?

А чабанові тільки цього й

треба було: він мерщій заув'язав мішок, у якому вже сидів дракон, і кинув його у вогонь.

**З кримськотатарської**  
переклав  
Данило КОНОНЕНКО

— Це ми з Толиком, — похвалився Сашко, й поступився місцем дідусею Івану.

Потім Толик поступився місцем бабусі, яка підійшла до них.

Толик і Сашко стоять, а два дідуси і бабуся сидять на їхній лавочці.

Погралися хлопчики у дворі. Побігали на вулиці. Повернулися до лавочки, а на ній сидять три тітки. Пішли подивилися кіно, пообідали, вийшли на двір — знову лавочку зайнята: сидять два дяді з малюком...

І тоді Сашко з Толиком змайстрували у дворі ще одну лавочку.

**Василь ХОМЧЕНКО**

Переклав з білоруської  
Данило КОНОНЕНКО

## ЛАВОЧКА

Сашко з Толиком змайстрували у дворі лавочку. Зручну, зі спинкою.

Змайстрували, сіли й сидять.

З дому вийшов сусід дідусь Андрій. Здивувався: нічого не було і раптом стоять лавочка.

Хлопчики посунулися.

— Будь ласка... Цю лавочку ми зробили.

Сидять утільох. Дідусь хвалить і лавочку, й Сашка з Толиком.

З третього під'їзду вийшов ще один дідусь.

— Йди-но, Іване, посидь, — покликав його дідусь Андрій.

Підійшов дідусь Іван, запитав:

— Це ти, Андрію, зробив лавочку?



## НАТХНЕННЯ І ЩАСТЬЯ!

Ми з широю повагою ставимося до людей, які в роки Великої Вітчизняної війни захищали Батьківщину. Серед них — Дмитро Петрович Малий. У 17 років він став солдатом. А зараз він відомий композитор.

Дмитро Петрович прожив плідно довге життя. Народився він у 1923 році в Оренбурзі (тоді м. Чкалов) у вчительській сім'ї. Любов до музики і хист проявились ще в дитячі роки. Дмитро співав у шкільному хорі та грав на баяні, а після вступив до музичного училища. Коли він був на другому курсі, почалась війна, і молодий музикант пішов на фронт з агітбригадою. Війна носила його по різних дорогах: Ташкент, Алма-Ата, Пенза, військове артилерійське училище. Молодшим лейтенантом по-

трапив на Ленінградський фронт, де пройшов випробування боєми та госпіталями. Артилерійську дивізію, у складі якої рахувався командир взводу розвідки Д. П. Малий, перекинули на Білоруський фронт, де йшли запеклі бої. Знову поранення, госпіталі.

Тепер його мундир прикрашають бойові нагороди, а ще — кольорові планки: червона — легке поранення, жовта — важке, блакитна — контузія.

Після демобілізації загартований війною молодий чоловік пішов до Московської консерваторії, а потім повернувся додому в Оренбург.

Там і почалась його трудова діяльність в ансамблі пісні та танцю Південноуральського військового округу як диригента і баяніста.

Трапилось так, що Дмитро Петро-

вич переїхав до Криму. З 1961 року очолював Сімферопольське училище культури (зраз музичне). Багато хто з теперішніх відомих кримських музикантів — його учні, якими він по праву пишається. Д. П. Малий співпрацював з багатьма кримськими поетами: В. Субботенком, Є. Сре-мєнком та іншими.

Композитором написано понад 60 музичних творів у різних жанрах, багато з яких входять до репертуару відомих виконавчих колективів та солістів.

У вересні Дмитро Петрович відзначив свій 91-й день народження. До величного букету вітань приєднується і це: натхнення, щастя і довгого й щасливого життя!

**Ганна ТРЕТЬЯК,**  
студентка 2 курсу факультету  
журналістики ТФУ ім. В. І. Вер-  
надського



## ВІРШІ НАШОГО ДИТИНСТВА

### Володимир СОСЮРА

Виступивши з творами для дітей ще у 20-ті роки, звісно, минулого століття, В. Сосюра (1898-1965) більшу частину вірші подарував маленьким читачам у повоєнні часи. Поет не тільки часто виступав у дитячих газетах і журналах, а й видав низку книжок, серед яких найбільшою популярністю користуються: «Травнева пісенька» (1950), «Весняний цвіт» (1952), «Моя онученька» (1960).

Досить звичайний за обсягом цикл Сосюри про Орисю, зігрітій великою любов'ю діда до внуцьки. Та хоча поет передає про родинний характер циклу: «Свої пісні складає для тебе твій дідусь», — з віршів постає типовий образ дитини такого віку, коли «на що вона не гляне, все пита: «Це що таке?». Орисю передусім цікавить гра («Орися кошика взяла»), причому цілком «серйозно» підтримана дідом. Ось вона йде на базар — «до другої кімнати», грається ляльками («Орися лялю роздяга»), наслідує поведінку дорослих.

Він був чудовим ліричним поетом для дорослих і дітей. Саме тому його вірші любили і нині люблять, бо про найпотасмінніше говорив завжди відверто, не приховуючи радощів, болю і сумнівів.



### ДЛЯ ТЕБЕ ЗОРИ СЯЮТЬ

Для тебе зорі сяють,  
онученько моя,  
і в радості, без краю  
квітками сад буя.

«Що таке?» —  
шумить машина  
в голубих потоках дня.

«Що таке?» —  
цвіте жоржина,  
пробігає цуценя.

Нахиляє вітер віти,  
все своїм життям живе...  
І горобчики, і квіти, —  
для Орисі все нове.

І веселі краєвиди  
день для неї розгорта...  
І про все питают діда  
ці малесенькі вуста.

**ЛЮБІТЬ УКРАЇНУ**

Любіть Україну,  
як сонце, любіть,  
як вітер, і трави, і води...  
В годину щасливу

і в радості мить,  
любіть у годину негоди.  
Любіть Україну у сні

й наяву,  
вишневу свою Україну,  
красу її, вічно живу і нову,  
і мову її солов'їну.

Між братніх народів,  
мов садом рясним,  
сіє вона над віками...

Любіть Україну  
всім серцем своїм  
і всіми своїми ділами.

Для нас вона в світі  
єдина, одна  
в просторів

солодкому чарі...  
Вона у зірках,  
і у вербах вона,  
і в кожному серця ударі,

у квітці, в пташині,  
в електровогнях,  
у пісні у кохній, у думі,  
в дитячій усміші,

в дівочих очах  
і в стягів багряному шумі...

Як та купина,  
що горить — не згора,  
живе у стежках, у дібровах,  
у зойках гудків,

і у хвилях Дніпра,  
і в хмарах отих  
пурпурowych,

в грому канонад,  
що розвіляли в прах  
чужинців в зелених

мундирах,  
в багнетах, що в тьмі  
пробивали нам шлях  
до весені світлих, і щиріх.

Юначе! Хай буде для неї  
твій сміх,  
і сльози, і все до загину...

Не можна любити  
народів других,  
коли ти не любиш

Вкраїну...  
Дівчино! Як небо її голубе,  
люbi її кожну хвилину.

Коханий любить  
не захоче тебе,  
коли ти не любиш

Вкраїну...  
Любіть у труді, у коханні,  
в бою,

як пісню, що лине зорею...  
Всім серцем любіть

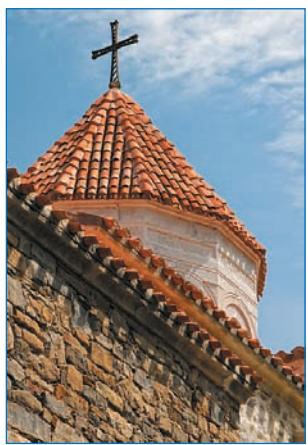
Україну свою —  
і вічні ми будемо з нею!

### ОРИСЯ ЛЯЛЮ РОЗДЯГА

Орися лялю роздяга  
і укладає спати.  
А сонця золота юга  
не покида кімнати.  
Проміння грає на столі,  
у дзеркалі, на квітах,  
тремтить у пташки на крилі,  
в садах, росою вмітих.  
День в'яже сонячні снопи  
і ключе в даль, за річку...  
Маленьки губки кажуть:  
«Спи!»  
Й цілють лялю в щічку.

### СХОДИТЬ ДЕНЬ I ЗНОВУ ГАСНЕ

Сходить день  
і знову гасне,  
посилає нам привіт...  
І цікавий, і прекрасний  
оточив Орисю світ.  
Все я чую безнастanne  
лепетанняко дзвінке...  
І на що



Сурб-Хач

# КРИМ У ФОТОКОНКУРСІ «ВІКІ ЛЮБИТЬ ПАМ'ЯТКИ»

Нешодавно громадська організація «Вікімедіа Україна» видала в Києві українською та англійською мовами фотоальбом «Вікі любить пам'ятки — 2013». Так називається і фотоконкурс пам'яток культурної спадщини, який минулого року проводився в Україні вдруге, а у світі — четверте.



Троїцький собор

Організаторами конкурсу виступили регіональні відділення Фонду Вікімедіа. Мета конкурсу — зібрати фото усіх пам'яток культурної спадщини світу та розмістити ці світлини у вільному доступі у Вікісховищі для ілюстрування статей у Вікіпедії та інших проектах Фонду Вікімедіа. В альбомі зібрано найкращі фото української частини конкурсу, фото переможців спеціальних номінацій конкурсу, а також найкращі роботи з міжнародної частини конкурсу. Серед них є і фото пам'яток культурної спадщини Криму.

В українській частині конкурсу 2 місце посіло фото мечеті Джума-Джамі в Євпаторії. Це — пам'ятка архітектури національного значення. Збудована в 1552–1564 роках головним османським архітектором Сінаном. Храм названий на честь фундатора будівництва — кримського хана Девлета I Герая. Джума-Джамі — це найбільша мечеть Криму, збудована за принципом «наростаючих об'ємів». Цей знімок також визнано найкращим фото Автономної Республіки Крим. Його автори — Євген і Ольга Махоньки.

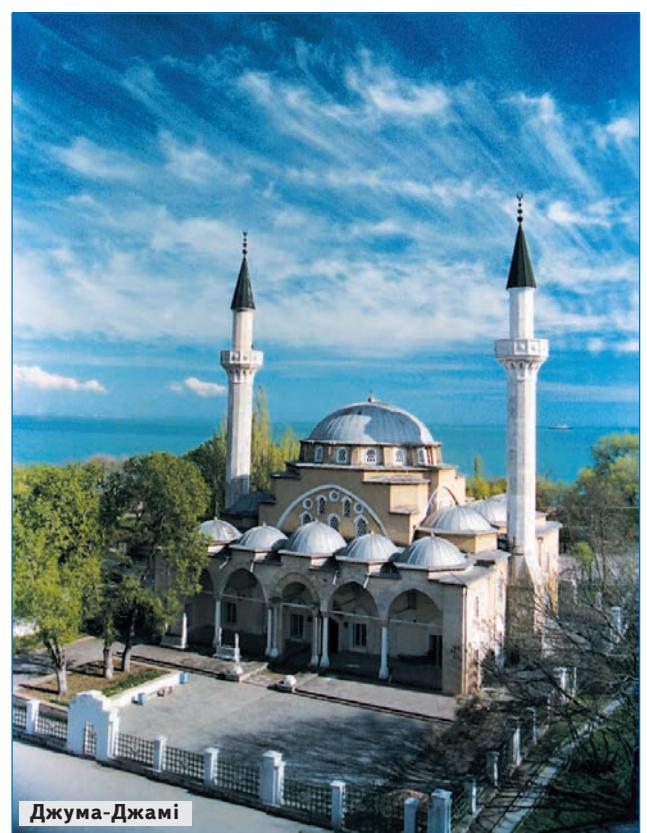
5 місце посіло фото Царського кургану в місті Керч. Це — пам'ятка археології національного значення. Царський курган — одна із найбільших уцілілих поховань споруд полісів Стародавньої Греції. Збудована в IV столітті до н.е. Зберігся лише склеп. Гробниця повністю розграбована в давнину. До прямокутної похованальної камери (склепу) веде дромос (прохід) завдовжки 36 метрів і заввишки 7,14 метра. Фото також отримало відзнаку «Виbrane зображення» у Вікісховищі. 3 місце посіло фото Троїцького собору (колишня грецька чо-



WIKI loves monuments

вірменського монастиря Сурб-Пркі (Святого Іллі) в селі Багатому Білогірського району АР Крим і фото руїн вірменської церкви Сурб-Саргіс (Святого Сергія) XIV століття в селі Тополівці Білогірського району АР Крим.

А за підтримки Посольства Греції в Україні, Федерації грецьких товариств України, Центру елліністичних студій та грецької культури ім. Андрія Білецького, а також Грецького фонду культури в Одесі було проведено спеціальну номінацію «Пам'ятки грецької культури в Україні». Тут 1 місце посіло фото церкви Івана Предтечі VIII–X століття в Керчі (фотограф — Анатолій Щербак). Фото також отримало відзнаку «Виbrane зображення» у Вікісховищі. 3 місце посіло фото Троїцького собору (колишня грецька чо-



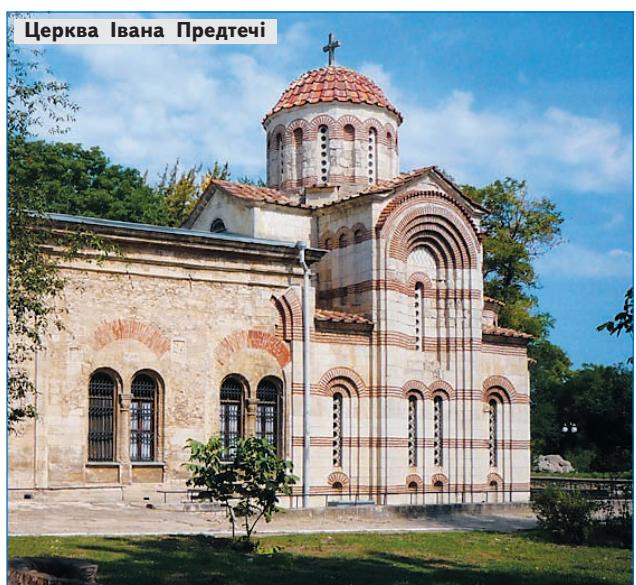
Джума-Джамі

ловіча гімназія) XIX століття в Сімферополі.

Минулого року громадська організація «Вікімедіа Україна» вперше в нашій країні провела фотоконкурс пам'яток природи «Вікі любить Землю». 1 місце посіло фото Катерини Красницької «Світанок на горі Ай-Петрі».

У 2013 році фотоконкурс «Вікі любить пам'ятки» охопив 51 країну. Завдяки майже 370 тисячам завантажених робіт він увійшов до Книги рекордів Гіннеса як найбільший в історії фотоконкурс.

Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ  
м. Ірпінь



Церква Івана Предтечі

Спецномінація фотоконкурсу «Пам'ятки вірменської культури в Україні» проводилася у партнерстві з вірмено-українським арт-журналом «TheNorDar». 1 місце тут посіло фото комплексу середньовічного монастиря Сурб-Хач у місті Старий Крим Кіровського району АР Крим (Фотограф — Сергій Криниця). 2 і 3 місця посіли фото Юрія Клименка. Це відповідно фото руїн храму Святого Спасителя X–XIV століть



Руїни храму Святого Спасителя, Сурб-Пркі



Світанок на горі Ай-Петрі



Царський курган

ТИМ ЧАСОМ...  
**IPHONE 6 «ВІДМОВИВСЯ» ВІЗНАВАТИ КРИМ ТЕРІТОРІЄЮ РОСІЇ**

Новий iPhone 6 не бажає визнавати анексований Крим територією Росії. Відео про це виклали на сайт YouTube жителька Ялти Ілона Дорошенко.

Кримчанка зробила за допомогою нового смартфона фото на тлі готеля «Ореанда» в Ялті, і апарат вказав місце, де зроблено фото, як «Ялта, АР Крим, вулиця Комунарів». Таким чином, iPhone не тільки не визнав анексований Крим територією Росії, але й вказав місце розташування своєї власниці українською мовою.

Росія потрапила в «другу хвилю» продажів нових iPhone. З «яблучними гаджетами» в руках із задоволенням позували російські політики, зірки шоу-бізнесу. Серед них є в тому числі й ті, хто підтримав анексію Криму і вважає територію півострова російською. Автор відео включила їхні фото в свій відеосюжет.